AWE Mainta
e corant di Toko

PLACA PA HUURMENTO DI EDIFICIO TA SIGUI

AUMENTA



SEGUN Oduber, e tres edificionan di SOGA lo a wordo construi pa por baha e gastonan di huurmento di edificio cu a triplifica e ultimo 8 añanan. Na 2001 tabatin riba presupuesto mas of menos 7 miyon florin y awe ta papia di casi 25 miyon cu ta bay pa huurmento di edificio. Loke e ta haya mas tristo ta cu e 3 edificionan nobo di SOGA, aki 25 aña ta bira di gobierno, es decir, ta paga huur durante 25 aña y despues ora e zink di dak ta putri, ora e edificionan ta casi basha den otro, e ora e ta bira di gobierno.

Joseline Barroso-Croes

A HAYA SCHORSING



AYERA Joseline Barroso-Croes, encarga cu e parti di mercadeo di Fundacion Lotto pa Deporte a haya notificacion cu e ta wordo geschors. Esaki lo a bin debi na un carta cu el a manda criticando e forma cu ta gastando e fondonan di promocion dor di un compania cu Lotto a contrata pa haci esaki.For di fin di siman tabatin rumornan cu esaki lo a tuma lugar, pero ta ayera e carta a yega y e noticia aki a wordo confirma…un otro empleado ta wordo castiga dor di papia berdad, e berdad cu ni gobierno ni esnan di Lotto (cu practicamente ta mescos cu gobierno) kier scucha.

Ladronnan a basha porta abou cu chubato

DESTRUCCION FORMAL















T'ASINA cu ladronnan a horta un chubato di Unipa na Budoei y a bay cune te na Servicio di Impuesto Aruba (SIA). Aki a basha e porta completamente abou, lagando un destruccion total na e edficio nobo aki. Ta parse cu nan kier a bay cu un machine di ATM di Aruba Bank, pero nan a bruha y a bay cu e machine di ticket pa clientenan.

Auto di Rudy Lampe pa di 8 biaha destrui



NA varios ocasion a yega di kibra windshiled y otronan a bora tire di lider di partido RED, Rudy Lampe. E biaha aki ta su cuatro tirenan a ser corta. T'asina cu Rudy Lampe tabata na e Santo Sacrificio di Misa na Plaza Betico Croes diadomingo anochi y e ora ey e antisocialnan lo mester a comete e acto di vandalismo aki.

Segun Lampe, esaki ta atrobe un acto di represaya di contrincantenan politico y ta wak'e como un forma di inmidacion, pero RED no ta rindi pa ningun presion.

E ta conta cu el a para su auto pa banda di 6'or di atardi banda di hopi otro auto y banda di e auto di parlamentario di MEP Zulay van Poppel-Marquez, ora cu e misa a termina el a haya e sopresa desagradabel cu tur cuater tire di su auto tabata bora. E ta considera esaki un represaya di su contrincantenan politico contra dje, pasobra t amasha straño cu memei di tur e otro autonan cu tabata staciona ta su auto so a sufri e acto di vandalismo aki.

Lampe a gradici cu Cuerpo Policial mesora a acudi na e sitio pa traha procesverbal di e sucedido.

Lider di RED ta kere cu su contrincantenan kier intimide pa no sigui cu e trabou di critica e gobierno actual, pero cu nan no lo logra esey, cu RED no ta rindi pa ningun presion y no tin miedo pa sigui denuncia inhusticianan cu ta tuma lugar na nivel gubernamental.

Placa pa huurmento di edificio ta sigui aumenta den presupuesto 2009

Mientras tanto nos pueblo ta hogando cu un inflacion producto di BBO

DURANTE conferencia di prensa semanal di partido AVP, parlamentario Otmar Oduber a mustra cu den presupuesto 2009 por mira atrobe cu placa pa huurment di edificio a bolbe aumenta. 3 edificio nobo di SOGA a bin aserca ademas di mas edificio pa huur.

Segun Oduber, e tres edificionan di SOGA lo a wordo construi pa por baha e gastonan di huurmento di edificio cu a triplifica e ultimo 8 añanan. Na 2001 tabatin riba presupuesto mas of menos 7 miyon florin y awe ta papia di casi 25 miyon cu ta bay pa huurmento di edificio.

Loke e ta haya mas tristo ta cu e 3 edificionan nobo di SOGA, aki 25 aña ta bira di gobierno, es decir, ta paga huur durante 25 aña y despues ora e zink di dak ta putri, ora e edificionan ta casi basha den otro, e ora e ta bira di gobierno.

E edificionan cu mester a costa entre 11 pa 12 miyon florin si gobierno mes a trahe, pero e contract cu gobierno a cera cu esnan cu a trahe ta resulta cu ta paga casi 40 miyon florin. "Esey ta e dealnan cu e gobierno aki ta haci".

Tambe Otmar Oduber ta indica cu ora mira deskundig advies y bijstand ta mescos y pesey e pregunta ta bin ta ki dia ta kita BBO pasobra e mester bin pa e pueblo por haya un alivio.

Aña pasa nos a cera aña cu un inflacion di casi 11% y e aña aki na mitad nos ta na e mesun nivel cu nos tabata 12 luna di aña pasa, es decir e aña aki lo cera cu un inflacion di entre 10 pa 12%.

Aki e ta menciona cu Merca cu tur su problemanan financiero ta cera aña cu 4-5% di inflacion y Aruba rond di 11%. A pesar di esaki gobierno kier purba sigui bende e pueblo cu BBO ta bon, cu ta duna placa bek, cu a hisa e premie grondslag, cu a hisa salario minimo… "Bo a duna 100 florin cu un man anto bo a ranca 300 di otro banda for di e pueblo. Esey ta e maneho cu e gobierno aki a hiba y cu tin Aruba caminda cu e ta awe".



Den cuadro di esaki Oduber ta bisa cu e no ta corda 10 aña pasa cu un taxista ta wordo poni un revolver na su cabes, cu e no ta corda cu hende ta wordo mara y atraca manera ta wordo atraca na e momentonan aki, tampoco e ta corda 10 pa 15 aña pasa un Aruba pesta cu adicto y chollernan manera ta e momentonan aki.

Pa mustra unda nos ta para na e momentonan aki el a conta cu ayera pa di 4 biaha den poco tempo a kibra porta completo di Parlamento pa horta eyden, pero no ta tende nada di minister di Husticia.

Joseline Barroso-Croes di Lotto pa Deporte a haya schorsing

Un otro empleado ta wordo castiga pa papia berdad

AYERA Joseline Barroso-Croes, encarga cu e parti di mercadeo di Fundacion Lotto pa Deporte a haya notificacion cu e ta wordo geschors. Esaki lo a bin debi na un carta cu el a manda criticando e forma cu ta gastando e fondonan di promocion dor di un compania cu Lotto a contrata pa haci esaki.

For di fin di siman tabatin rumornan cu esaki lo a tuma lugar, pero ta ayera e carta a yega y e noticia aki a wordo confirma…un otro empleado ta wordo castiga dor di papia berdad, e berdad cu ni gobierno ni esnan di Lotto (cu practicamente ta mescos cu gobierno) kier scucha.

Como un bon empleado ta na su lugar pa cuestiona y notifica e cosnan cu no ta bayendo bon, specialmente den e caso aki cu ta trata di fondo pa yuda deporte na nos isla. Pero mirando cu e empresa cu ta haciendo promocion pa lotto ta parti di e clan di friends & family, no por cuestiona esaki, independiente di kico ta haci of no ta wordo haci.

Ki paso Joseline lo bay tuma no ta conoci, pero no lo ta nada straño cu e pone su caso den man di abogado pa busca su derechonan.

Mientras tanto keto bay minister Ramon Lee no tin e curashi di yama e famoso conferencia di prensa cu el a bisa mas cu un luna pasa cu el lo yame pa siguiente siman, y tampoco ta honrando e parlamentarionan cu pa basta luna a pidi un reunion cune pa atende precisamente e tema di Lotto pa Deporte, caminda cu tin hopi pregunta riba posibel iregularidadnan cu ta tumando lugar den e fundacion aki.



Destruccion formal na edificio di servicio di impuesto na Camacuri

Ladronnan a basha porta abou cu chubato



T'ASINA cu ladronnan a horta un chubato di Unipa na Budoei y a bay cune te na Servicio di Impuesto Aruba (SIA). Aki a basha e porta completamente abou, lagando un destruccion total na e edficio nobo aki.
Ta parse cu nan kier a bay cu un machine di ATM di Aruba Bank, pero nan a bruha y a bay cu e machine di ticket pa clientenan.
Den entrevista cu Mario Maduro, encarga cu e chubato di Unipa el a conta cu mainta trempan banda di 6:35 y a haya e porta di e Cunucu kibra, aki el a ripara cu e chubato no tey y tambe tabatin glas kibra. El a yama e doño y asina a cuminsa check ta na unda e chubato ta y hendenan a yama y a bin haye te na SIA. Mario Maduro tabatin e yabi di e chubato den su man y a indica cu e ladronnan a pega waya pa cend'e. Unico daño cu e chubato a sufri ta cu nan a kibra un bentanan y e switch.Tambe a haya oportunidad di papia cu Meverly Romano, relacionista publico di SIA. El a bisa cu e chubato a kibra tur dos porta di e edficio y cu e daño ta hopi grandi. Mirando esaki, ayera e oficina principal di impuesto tabata cera pa publico henter dia.El a conta cu polisnan ta haciendo e investigacion y ta spera cu pronto nan lo haya e malhechornan rapidamente.
Mester bisa cu tur rond tin camara lo cual por duna basta informacion di loke a sosode, con e la sosode y ken(denan) a comete e acto aki.
Informacionnan adicional ta indica cu e stul tabata hala dilanti, esey kiermen cu ta trata di un hende chikito. Tambe mester bisa cu na e edificio tabatin un guardia di seguridad y polis ta investigando esaki, ya cu ta straño cu un chubato ta benta porta abou, cu tur e boroto cu esaki ta haci, y ningun hende ta mira of tende algo.
Esaki ta un muestra mas di e situacion dramatico di criminalidad cu nos pais ta bibando aden y ainda keto bay no ta tende nada di nos gobernantenan pa wak kico nan lo haci pa atende!

Delegacion di IOWUA kier sa di Minister President, kico a ser discuti di Valero cu Bill Klesse



DIALUNA merdia un delegacion di e sindicato IOWUA a bishita Minister President sr. Nelson Oduber.
Meta di e bishita ta pa haya e informacionnan necesario for di Gobierno pa loke t'e combersacion cu tabatin siman pasa cu e CEO di Valero, sr. Bill Klesse.
Alabez e sindicato a trece e deseo ferviente padilanti di e trahadornan di Valero p'e refineria keda habri.
E reunion aki a resulta sumamente fructifero y interesante, ya cu Minister President – mirando e seriedad di e sindicato menciona – kier tene tur e trahadornan den Valero bon informa di tur e desaroyonan den e refineria.

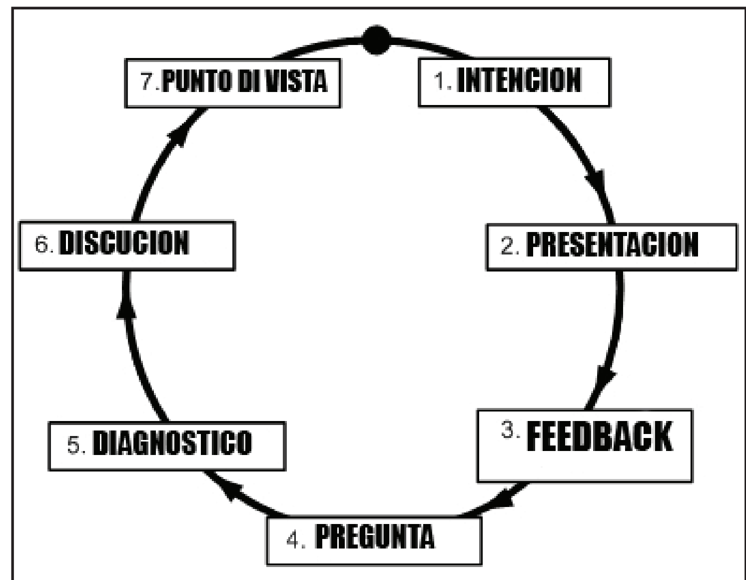
Trahadornan di Departamento di Cultura fada a entrega manifiesto na Parlamento

AYERA mainta trahadornan di Departamento di Cutlura a cana te edificio di Parlamento pa entrega un manifiesto na Presidente di Parlamento.
Segun informacionnan, a pesar cu tin algun hende cu a wordo intimida, toch un grupo grandi di trahador a firma un carta di protesta riba diferente punto y a entrega esaki na Parlamento.
Edwin Kock, trahador di e departamento aki, pafor di di Parlamento a conta kico ta pasando den e Departamento di Cultura. El a conta cu e mes tabata den e comision di reorganisacion y ora Monson a muri tur cos a cay den otro, tur cos a bay robez. Tabatin un pak in cu mester a conseha tocante e directora y esaki a wordo bypass y a nombra un comision 'onder onsje' caminda cu yiu di Ramon Lee tabata den dje, Sra. Figaroa di DPO cu ta famia di Ruby Eckmeyer, actual directora di e departamento.
E ta sigui conta cu despues a bin e pak 2 caminda cu sindicato mester tabata aden, pero e señora a draag voor pa Ramon Lee via un MB (Ministeriele Beschikking) pa trek in esaki ya cu a wak sindicato den dje.
Despues a bin e MB 3 y tampoco e tabata di acuerdo cu esnan cu ta den e comision y a draag voor pa Ramon Lee trek e in atrobe.
Segun Kock, nan a wordo getik op de vingers pasobra e procedura no a bay segun e generieke plaatsing procedure. E ta considera cu e hendenan cu tin eyden mester usanan como tal, pasobra nan tin experiencia di añanan, pero awor por ripara cu e directora a corta cabes di mayoria di nan. "Cada bes cu nos bise cu e procedura ey no ta corecto, e ta bulabo".
Aki el a menciona ehempel di pastoor Rene, e ta considera cu esaki ta un caso clasico di con e procedura no mester bay. A bise cu esaki no ta corecto y el a bula garganta di e secretaria Vilma Thijsen. "Ki ora bo bise algo cu no ta na su amen e ta bulabo".

Edwin Kock, continuando a bisa cu e directora no solamente ta den e pak commissie 1 y 2, pero tambe den bezwaar commissie.
Segun e ta indica cu conseho di DPO ta pa e hefenan cu ta den proceso di reorganisacion no mester ta den pak commissie y tampoco den bezwaar commissie, pero Eckmeyer ta den tur cos.
E manifiesto ta pa purba di draai bek tur cos cu a bay robez, pasobra nan a haya apoyo di Promer Minister Oduber, pero e cos a keda para eynan y empleadonan kier pa e cos aki sigui.
Dor di esey a acudi na e organo mas halto, esta Parlamento pa wak kico nan por haci, pasobra aparentemente e señora aki ta un mini minister.
Presidente ni vice presidente di Parlamento tabata presente, pa 9:30 mainta ainda nan no a yega trabou, y dor di esey ta griffier a tuma e manifiesto for di e trahadornan di Departamento di Cultura.

AWEMainta su vision di Calidad vs e Realidad – Entrega 13

SIMAN pasa AWEMAINTA a trata e tema cu ta mara na Calidad, esta esun di Calidad di Hende. Pa sigui un poco riba esaki, un elemento importante cu ta trece e amor y tempo den accion pa produci servicio, mercancia y informacion di calidad ta "Comunicacion". Tempo ta importante pa cultiva amor y pasion pa algo cu bo kier haci. Productornan di cualkier producto lo mester tuma na consideracion comunicacion. Pa por tin tempo, mester tin comunicacion. Un persona mester por expresa of comunica cu e kier tin tempo pa cultiva of reenforza su pasion pa por produci un trabao. E prome forma di comunica den e comunidad primaria (e famia) ta cuminsa na chikito. E baby ta cuminsa yora y grita pa laga su mama sa cu e kier cuminda. E custumber di grita y yora ta e forma, pero mientras e yiu ta crece, e ta siña pa comunica papiando. E papiamento aki ta sonidonan cu ta ser produci via e aparato pulmonar y stembanden di un ser humano. Tin cu ta nace sin tin e posbilidad aki y ta siña "papia" cu otro señalnan. Comunicacion ta asina instrumental pa un hende por logra loke e ta anhela. Den un sistema di bida of produccion di cualkier producto, bien sea mercancia, informacion of servicio, mester tin comunicacion. Comunicacion ta expresión di algo. Den elaboración y presentacion di un producto comunicacion ta ser practica den diferente forma. Comunicación ta presente tambe cu e cliente tanto externo como interno. Comunicación oportuno ta mara na, of tin e afecto di tempo. Siman pasa nos a ilustra cu un hende cu tempo, ta nifica cu e hende tin pasenshi y e tin tambe e convicion y speranza cu e resultado final di tur loke e haci ta bon. Comunicación bon y efectivo ta traha positivamente riba tempo. Na Ingles nan ta bisa "correct timing". Ora cu comunicacion ta ausente den cualkier tipo di relacion, e ta afecta e pasenshi den sentido di negoshi y relacion. Den un empresa unda comunicación ta deficiente of nihil, esaki por trece produccion di un producto di calidad den peliger. E ausencia di comunicación por trece frustración cerca esnan responsabel pa un producto y esaki lo trece incertidumbre, cu por conduci den practica mediocre di calidad y hasta fracaso. E pregunta cu ta surgi lo ta con nos por comunica mihor? Si nos ta tuma na serio practica di calidad den produccion di un producto, anto mester por considera un comunicacion adecuado pa tur area cu ta importante pa produccion. Por ehempel den caso cu sirbi un kopi kofi no manera e mester ta, esun cu ta responsabel pa traha e kofi, esta e productor, no unicamente mester por tin experiencia den con ta traha un kofi, pero e mester por ser communica con e cliente ta desea esaki. Un caso cu a pasa di berdad ta uno cu e "wowo critico" di AWEMainta a topa cune siman pasa. E cahera di un supermercado chikito den centro ta hopi amable y ora a puntre pa un kopi di kofi y si e ta "self-service" e'la contesta cu no, pero cu ta e mes ta traha e kofi. E kofi ta un bon kofi instantaneo. E no a puntra con, y e cahero a bai un poco patras di su stacion y a cuminsa. Pa curioso y pa sa con e ta traha e koffie, "wowo critico" a pasa patras pa wak y a descubri cu ya e damita a pone lechi den e kopi y tambe e awa. "Wowo Critico" tabata net na tempo pa instui cuanto kofi pa pone y cuanto sucu, pasobra ta unicamente sucu blanco nan tin. Mientras tanto e orden a bin cu no ta permiti hende patras di e area (leu di e caha). "Wowo Critico" a acepta su kofi, pero no tabata satisfecho cu e kofi, pasobra lo e'la prefera esaki sin lechi. Kico e acontecimento aki ta sinja? E les ta: 1) e lugar tin un servicio extra cu ta bon; 2) e tin un calidad di producto (kofi) cu ta bon; y 3) Aki ta falta comunicación cu e cliente. Lo tabata mihor pa e cliente mes traha su kofi. Dus un "self-service" tabata mihor. E cahera no a puntra con e cliente kier e kofi. E cliente riba su mes a dicidi di pasa patras y wak con nan ta traha su kofi, pasobra den e caso aki e ta kofi instantaneo. Den e establecimento aki, nan ta duna hende un servicio di kofi, pero e parti esencial di comunicación no tey. Con nan por sa con e cliente kier e kofi. Aki nan tambe bo por wak e multiple uso di trahador. Un cahero hoben cu kizas e mes no ta bebe kofi y kizas no ta capaz di traha kofi y no sa tampoca di comunica cu e cliente. Si su hefe comunica na dje con e mester procede den e comunicación cu su cliente pa e kopi di kofi, anto e servicio lo ta uno total di calidad. E damita a scapa cara di e empresa pasobra e tabata hopi amabel, aunque despues e mester a bisa "wowo critico" pa sali di ey tras, pasobra e no ta permiti ey tras. E solo intencion di "wowo critico" tabata ta pa COMUNICA con pa traha su kofi cu e ta paga pe anto pa basta bon placa!!!!Enseñanza pa loque ta trata comunicación ta hopi. Sin embargo e ta keda algo hopi di e hende. Si mira den profundidad di comunicación, un hende cu ta traha den cualkier area di trabao, mester por tin abilidad pa comunica. Den aspecto cu ta trata cu hende, ora un hende ta comunica algo na otro, e ta usa tambe lenguahe corporal. Tononan di voz, mirada, bistimento, comportacion, etica, lenguahe tanto verbal como coporal ta e adornonan cu ta bay hunto cu comunicación. Comunicacion cu meta pa logra







atencion di hende via uso audio-visual tambe ta importante. Aki nan lenguahe, ilustracion, sonido y e tipo di mesahe ta hunga un papel instrumental no solamente pa por trece e comunicación na bo audiencia pero tambe na educacion di un pueblo. Den produccion di un producto cu ta informacion, nos por mira e produccion di un corant. Un corant ta un producto cu ta trece informacion, pero tambe e ta comunica. E ta un medio di comunicación visual. Ta importante con e ta comunica. Comunicación desde e meta pa sembra miedo ta crea panico. Comunicacion desde un forma pa trece sensación y pa unicamente bende e corant ta un actitud di menos calidad. Sensacion ta di poco duracion y por tin efecto negativo pa e corant a lo largo di tempo. Hopi biaha sensación ta bay acompaña cu deshonestidad y esaki kier meen un actitud di comunica cu no ta di calidad. Hopi corant no ta realiza cu esnan cu kier inverti su 1.50 florin, den e temponan aki, no ta bay mas pa sensación, pero nan ta busca otro tipo di informacion. E lectornan ta diferente, tin otro medio pa haya informacion, nan no ta e tipo nan cu ta bay tras di negatividad, y aki comunicacion tin cu hunga di otro forma. Si silenciosamente analiza con corant nan na Aruba ta comunica, anto si mester mira bon e existencia, pasobra esun cu tuma e forma di comunica cu mas calidad ta esun cu lo sobrevivi. Te aki nos kier a comunica atrobe un otro entrega di AWEMainta su Vision di Calidad versus Realidad. Corda duna nos bo opinion riba e pagina aki cu ta sali tur diamars.



Bishita di delegacion di Financial Action Task Force serca Minister President



DIALUNA mainta Minister President sr. Nelson Oduber a ricibi bishita di un delegacion di Financial Action Task Force (FATF), consistiendo di Eduardo Apaez Davila, Helen Hatton, Patricia Steck, Mellisa Seenacherry, John Carlson y Stephanie Talbot. E delegacion di FATF actualmente ta di bishita pa haci e di tres evaluacion mutual di Aruba, esta pa wak si nos pais ta cumpli cabalmente cu e lucha contra labamento di placa, contra financiamento di terorismo internacional y otro clase di traficacion ilicito.Manera cu a sosode den pasado, Gobierno ta spera cu un raport positivo lo sali for di e bishita aki na Aruba

Mike Eman ta duna lectura na Universidad di Leiden

Riba invitacion di SIAA "Societas Iuridica Antilliana et Arubana"



DIAHUEBS awor, dia 27 di november, lider AVP, mr.Mike Eman lo duna un lectura na Universidad di Leiden. El a wordo invita pa e institucion di studiantenan SIAA (Societas Iuridica Antilliana et Arubana) pa bin duna un lectura riba e ultimo cambionan den e Ley di voto pa Union Europeo (Kieswet). E lectura aki lo wordo teni na e Facultad di Hurisprudencia na Leiden.

E lectura lo trata e cambionan cu a wordo introduci como resultado di e veredicto di Corte di Husticia di Union Europeo den e caso Eman/Sevinger vs Gemeente Den Haag. Como consecuencia di e cambio di e Kieswet tur habitante di Antiyas y Aruba por vota na e eleccion Europeo cu lo tuma lugar otro aña dia 4 juni 2009. E veredicto ta un logro grandi y un victoria pe e pueblonan Antiyano y Arubano cu awor tin un bos tambe den Union Europeo.

Mr. Mike Eman tin dos titulo den derecho. Uno den Ley general y un den ley notarial. Durante e ultimo anjanan e a specialisa su mes tambe den e posibilidad huridico y economico cu un relacion nobo cu Union Europeo por ofrece. A base di su esfuerso awe Reino Hulandes ta dunando atención na studia con por duna un mihor contenido na e relacion di Antiyas y Aruba cu Union Europeo. Recientemente a sali un rapport pa mira con por duna mas contendo na LGO cu lo termina dentro di corto si no haya un contenido nobo y awor a sali dia 17 di oktober un rapport nobo riba UPG. Den esaki Union Europeo ta cualifica e regionan cu e status Utrapereferico como su "troef".

Union Europeo den e nota aki ta dicidi cu e regionan aki, nan locacion den mundo y clima destinto cu esun di Union Europeo ta haci nan e lugar strategico pa creación di centronan internacional di investigacion riba energia alternativa, "oceanografia", "klimatologia" etc. Riba cada un di e teritorionan aki ta bai worde estableci centronan di estudio y investigación pa avansa conocemento riba e materia y sirbi com vitrina pa Union Europe den resto di mundo. Esaki ta oportunidadnan grandi cu un posición di UPG hunto cu tur su fondonan di desaroyo y sistema di calidad ta ofrece.

Mr. Mike Eman ta enfatisa cu e derecho di voto adkiri ta importante pa tur hende. No ta importa si bo ta pa LGO of UPG, e hecho cu nos ta haya derecho di voto ta duna nos mas entrada y influencia pa sirbi nos interes na Union Europeo. Si bo kier drecha LGO of bo kier haya e mihor pakete di UPG posibel, pa cualkier di dos, e derecho di voto ta duna nos mas voz. Durante di e ultimo Bipartiet na Aruba, entre Parlamento di Antiyas y Aruba, e delegacionan parlamentario unanimamente a pone den e "slotverklaring" cu e logro di derecho di vota ta hopi importante y cu nan ta haci un apelacion riba nan gobiernonan di Antiyas y Aruba pa stimula e participacion na eleccion pa Parlamento Europeo.

Na Hulanda mr. Mike Eman lo atende cu diferente otro materianan importante tambe den luz di e crisis internacional cu ta afecta Aruba. Eman lo sostene reunionan den cuadra di haci Aruba mas fuerte pa por supera e periodo dificil nos dilanti y pone e base pa cooperacion cu institutonan di research y desaroyo pa haci Aruba un pais cu ta resalta den calidad di bida.

Despues di e lectura interesante aki lo tin oportunidad amplio pa e docentenan, studiantenan di ley y bishitantenan atendiendo e lectura elabora cu mr. Mike Eman riba e tema aki.

Aruba y Spaña a firma acuerdo di intercambio di informacion tributario

DEN prensa internacional por a lesa cu gobiernonan di Spaña y Aruba a firma un acuerdo di informacion tributario pa lucha contra fraude, loke ta permiti Aruba sali for di e lista di e paraisonan fiscal.

Secretaria general di Hacienda di Spaña, Maria Dolores Beato, y minister di Finansa y Asuntonan Economico di Aruba, Nilo Swaen, den presencia di embahador di Reino Hulandes, a firma ayera e acuerdo aki cu e finalidad di establece un marco huridico cu ta permiti e intercambio di informacion y sirbi como instrumento pa lucha contra e fraude fiscal internacional.

Según e acuerdo aki, Aruba lo por intercambia informacion tributario cu Spaña, accede na informacionnan bancario y contable y otorga capacidad pa identifica e beneficiarionan efectivo di e sociedadnan. Ademas a compromete na e no aplicación di e principio di dobbel incriminacion den e contexto di expedientenan tanto penal como civil.

Esaki sigur ta un paso positivo pa Pais Aruba, pero loke ta di lamenta ta cu mester haya e informacion aki via prensa internacional y no den forma local.

A no ser cu den e caso aki ta continua cu e boycott di gobierno contra AWE-Mainta y no a manda informacion pa nos corant!

Hopi chofer ta viola prohibicion di pasa auto dilanti vliegveld



CORTE a trata un total di 51 caso den e verkeerszitting di diahuebs 20 di november. E siman prome, di 13 di october, tabatin 12 caso. Manera conoci, tur siman riba diahuebs Corte ta trata casonan di trafico.
Ministerio Publico ta publicando tocante e casonan aki p'asina tur hende ta mas informa encuanto Ley di Trafico.

Durante e verkeerszitting di diahuebs 20 di november 2008 e siguiente casonan a bin dilanti: 1..Core sin faha di seguridad (19); 2. pasa otro auto unda ta prohibi (12); 3. parkeer riba stupi (3); 4. core sin rijbewijs (3); 5. core sin keuringskaart (3); 6. core boto sin vergunning (2); 7. core sin helm (2); 8. core sin seguro (1) ; 9. core cu hende den baki di pick-up (1); 10. core sin luz padilanti (1); 11. core sin luz di number (1); 12. core sin belasting (1); 13. core burachi (1) y 14. tira pisca (1).

Durante esun di 13 di november 2008, tabatin e siguiente casonan: 1. Core sin helm (1); 2. pasa den luz cora (1); 3. parkeer riba stupi (1); 4, core cu cos of sushi den baki di pick-up habri (1) ; 5. core sin luz padilanti (1); 6. core sin rijbewijs (1) ; 7. core sin belasting (1); 8. core sin keuringskaart (1); 9. tira pisca (1); 10. core boto sin luz (1); surpasa velocidad maximo cu boto (1) y 11. pone boto riba liñea di boei (1).

Principio di Zipper
Durante e tratamiento di diahuebs ultimo tabatin atrobe varios caso c.u ta trata tocante infraccionnan di e prohibicion pa pasa auto (inhaalverbod) na haltura di vliegveld. E situacion di trafico riba caminda grandi cu ta pasa dilanti vliegveld ta di tal manera cu e trafico cu ta splits den dos baan of rij n'e stoplichtnan, ta bolbe bira un solo baan despues. Esaki ta ser indica pa e asina yama *verdrijvingsvakken*, cu t'e areanan riba caminda pinta cu strepi. Na cada control cu nan haci,
Polis ta constata cu automobilistanan ta pasa riba e verdrijvingsvaknan y no ta tene nan mes n'e prohibicion pa pasa auto cu ta valido eynan. E cos aki ta prohibi y ta hiba semper na un boet.

Loke ta remarkable ta cu hopi automobilista no ta laga e otro drenta tampoco! E asina yama *principio di zipper* no ta wordo respeta y ta hiba regularmente na situacionnan masha peligroso.
E *principio di zipper* ta encera cu ora dos caminda bin hunto den un caminda, e chofernan riba e dos bandanan ta laga e otro drenta nan dilanti. Mescos cu un zipper ta cera, e dos rijnan di auto ta drenta hunto y ta bira un. Di e manera aki ta preveni cu un di e rijnan ta stagna y alabez cu trafico ta wordo treci na peligro.

SEPPA ta senjala

Pobreza cada dia mas creciente: Nos mester para 'riba y tuma accion !!

ROND mundo nos ta mira e accionnan di protesta pa demanda lidernan mundial pa no haci uso di e crisis mundial como un excuse pa kibra e promesanan haci na 2000, esta yega e metanan defini como e metanan p'e desaroyo di milenio.
Mas bien e exigencia ta pa nan compromete nan mes awor cu plannan di accion concreto pa asina eradica pobreza extremo y logra e metanan di milenio pa 2015. Di acuerdo cu SEPPA e crisis financiero mundial atrobe ta proba e necesidad urgente pa un re-pensamento radical di e architectura financiero mundial pa haci esaki mas equitativo y relevante pa e mundo.
Nos mester elabora politicanan concreto cu ta demanda un ayudo pa e cantidad creciente di hendenan pober. Nos mester uni p'asina nos caba cu un di e inhusticia y violacionnan mas grandi di derechonan humano den historia: Pobreza Extremo.
T'e momento pa nos para banda di esnan mas pober y mas vulnerable, tambe para banda di esnan cu ta mantene e vision cu asina mes cu nos ta pasando den momentonan duro nos no por bandona e promesanan pa cu esnan den pobreza, pa haci mas di loke ta di yuda y menos di loke ta hasi nos hendenan dolor.
Ta escandaloso cu nos no ta tene voznan den debatenan ariba e crisis financiero. Voznan cu ta lucha pa un mihor sistema social na unda e metanan di milenio mester t'e prioridad mas halto den nos prespuesto nacional, cu plannan concreto y adapta na realidadnan di nos hendenan.
Nos ta dilanti un sistema mundial na unda 1.4. biyon di hende ta biba cu menos di $1.25 pa dia, un estimacion di 40 miyon persona ta biba cu e malesa di SIDA, y na unda mundo ta gasta $1.2 miyon na arma pero cu no por pone $ 18 miyon cu ta necesario pa yuda e paisnan den necesidadnan urgente.
Mas tristo ta si mira cu pa cada $1 di ayudo cu un pais ta ricibi pa e desaroyo di su hendenan, e ta gasta mas cu $25 pa e bolbe paga e debe.
Di acuerdo cu SEPPA nos ta dilanti dianan di fiesta y for di tur skina lo sali gruponan, personanan individual cu bon intencionnan pa cu esnan mas vulnerable y cu ta biba den situacionnan difícil.
Ta di aplaudi tur e bon intencionnan aki, ya cu berdad, mientras cu algun ta sinta yena platonan yen di cumindanan dushi y ta saborea esaki acompaña pa un sin fin di bebidanan, otronan apenas tin e posibilidad pa lanta cu un pida pan extra den nan tayo.
Esaki como cu ta dia di fiesta, ya cu otro momento ni sikiera esaki ta posible. Igualmente nos ta mira algun ta cana show e pañanan di mas bunita y moderno, algun mayornan y nan criaturanan apenas tin e paña bieuw di semper. Esakinan ta tristezanan enorme, cu nos no mester para keto, mira y keda sin hasi nada.
Pero loke ta mas peor ainda t'e politiconan cu ta gusta haci weganan barata cu e dolor di hende, simplemente pa gana voto y mayan cu nan ta sinta den e stul ey ta lubida riba nan semehanzanan.
Lanta un rato solamente, haci algun bunita de momento ta di aplaudi pero awor t'e momento pa nos haci algo mas definitivo, mas comprometi, cu ta bay mas aleu cu simplemente algo pa tapa nos consenshi, aunke ta pa un solo rato. E bienestar di nos hendenan, di nos pais ta den nos man tambe y nos no mester keda solamente na accionan cu ta relaciona cu dianan di fiesta.

Pa Promer Minister Oduber

Mester kita BBO pa Valero pa scapa trabou di hende, pero trahadornan di waf si mester sacrifica

Benny Sevinger ta enfatiza cu placa ta esun cu ta hunga un rol central



SIMAN pasa Promer Minister a reacciona riba e proyecto di waf y partido AVP no por compronde actitud di e minister aki.

Benny Sevinger, miembro di partido AVP a bisa cu di un banda Premier Oduber ta papia di un proyecto di waf y na mes momento ta papia di kitamento di BBO pa Valero. Loke e parlamentario di AVP por a compronde di Nel Oduber ta cu e ta bisa cu trahadornan no por perde trabou na un momento cu mundo ta den un crisis y esaki probablemente lo bay tin efecto pa Pais Aruba. Pero na mes momento e ta bisa cu tempo cu e tabata diputado encarga cu waf, tabatin como 700 hende ta traha y tur hende tabata cobra tur sorto di geld y el a ruim op esaki y kita tur hende pasobra mester haci sacrificio.

Mensahe di Promer Minister na e momentonan aki pa trahadornan di Astec y APA ta pa no worry cu nan ta bay perde trabou, pero ta sacrificio e ta pasobra e cos mester wordo haci.

Mirando e declaracionnan contradictorio di e Nel Oduber, Benny Sevinger ta puntra ta kico ta e mensahe cu e ta mandando pa pueblo di Aruba? Ora ta combini'e y placa ta yega cerca di dje tin cu haci sacrificio, pero ora cu no ta e esun cu ta bay ricibi, e ora si tur hende por keda caminda nan ta y e por defende e 'trahadornan'.

Bayendo riba e diferencia entre Valero y APA, Sevinger a bisa cu na 2006 ora cu a wordo poni cu ta bay introduci BBO, a sinta na mesa cu Valero y a bisa cu lo pone 1% BBO riba exportacionnan. E tempo ey Valero a bisa cu nan no por paga esaki pasobra nan no por concuri cu e otro refinerianan na mundo cu no ta paga BBO. Propuesta di Valero tabata pa laga e tax holiday cay y paga winstbelasting cu un minimo di 40 pa 50 miyon pa aña. Minister President y Minister di Finansa a bisa cu si nan cobra 1% di BBO nan lo tin un entrada di 90 pa 100 miyon florin pa aña y dor di esey a bisa cu no ta bay acepta e propuesta y lo cobranan BBO. "E tempo ey gobierno no a pensa rbiba e trahadornan, simplemente a pensa riba e placa". Despues Valero a wordo boycotea dor di minister cu ta duna permiso pasobra e refineria no kier paga BBO y asina un inversion cu lo a wordo haci na e refineria di algun biyon florin a keda para. E tempo ey tampoco a pensa riba e trahadornan.

Awor cu nos ta 2 aña mas leu, cu un caso den corte, cual probablemente lo caba na juni otro aña. Gobierno a bisa cu nan lo gana e caso, pero esaki ta lat pa nan, pasobra na juni otro aña si nan gana e caso, e miyonnan cu tin den banco y cu gobierno lo haya di pago di BBO, nan no lo por haci fiesta cune, nan no por bay purba cumpra voto cune. Pesey, segun Benny Sevinger awor aki gobierno a yama Valero y a bisanan pa settle e cos aki pasobra nan mester di placa pa core campaña.

Awor bayendo pa e parti di APA, Sr. Nel Oduber ta bisa cu mester haci sacrificio. 75 trahador na e momentonan aki por perde nan trabou ora cu gobierno dicidi cu mester saca Astec afor, APA no lo tin nada mas di bisa pa loke ta waf y esaki si no ta conta pa Sr. Oduber.

Pesey Sevinger ta bisa cu mester mira unda e prioridadnan di Premier Oduber ta, e ta mira unda e por haya e mihor cantidad di placa.

Segun por a compronde e decision a keda tuma caba den Conseho di Minister y dentro di poco e minister hunto cu su abogado Hendrik Croes lo bay corte si ta posibel pa kibra e acuerdo cu Astec. Di e forma aki e trahadornan lo ta riba caya y no lo tin ningun garantia di un futuro trabou.

Cuestionabel di e henter e asunto ta cu loke kier haci di awor pa maart ta kibra e acuerdo cu Astec y e momento ey dicidi ken lo haya e contract, pero e proyecto mes lo cuminsa aki 2 pa 3 aña. Pesey Sevinger ta puntra ta kico ta e intencion pa firma un contract awor promer cu nan bay cas. Unico respuesta cu e por haya ta findings fee, success fee, pero minister no por a contesta riba ningun di e preguntanan haci na su persona.

Partido AVP ta wardando algun documento mas pa loke ta trata e asunto di waf, cu tin casonan na Ministerio Publico relaciona cu dunamento di e contrato pa MTBS, henter e asunto di bendemento di waf y e partido berde lo duna e documentonan cu tin relacion cu e proyecto aki painvestigacionnan sigui, pasobra esaki no ta nada otro cu ta hole na corupcion y placa ta esun cu ta hungando un rol.

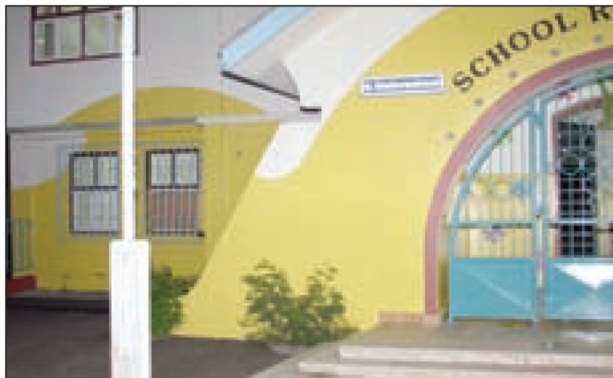
Parlamentario Benny Sevinger a finaliza bisando enfaticamente cu placa ta e cos central den henter e cosnan aki.

El a manda e mensahe pa pueblo ta alerto otro aña ora nan yega nan cas cu saco di placa di ki forma cu ta manera promocion, hisa onderstand, paga awa y/of coriente. Pero e placa aki ta placa di pueblo, di nos tur pa no laganan cumprabo pa nan por keda 4 aña mas den poder.

Di biaha el a bisa cu esaki no lo ta un realidad toch, pasobra pueblo lo sa di strafnan.

A horta computer for di Beatrix School

LADRONICIA na Aruba a bira cos di tur dia y no solamente esey, ladronnan ta buscando maneranan innovativo pa nos isla pa comete nan actonan di ladronicia. Ayera por a mira con un chubato a wordo usa pa benta portanan di oficina di impuesto abou. Pero tambe y hasta por na mes momento, otro ladronnan a dicidi di usa un jack hidraulico pa forza trali di hero na School Reina Beatrix. Paden nan a logra di horta un computer, pero sigur e gastonan di destruccion ta hopi mas caro cu e computer.





A pensa cu auto a dal hende, pero ta ataca el a haya

AYERA a drenta un melding cu auto lo a dal un persona na Seroe Blanco, un poco mas panort di Texaco. Na yegada di ambulans a bin resulta cu no ta auto a dal hende, pero mas bien e persona lo a haya un atake, posiblemente di epilepsia. Mester bisa si cu e persona tabata tur golpea y cu su curpa tur na sanger, posiblemente di e caida ora di e ataca.

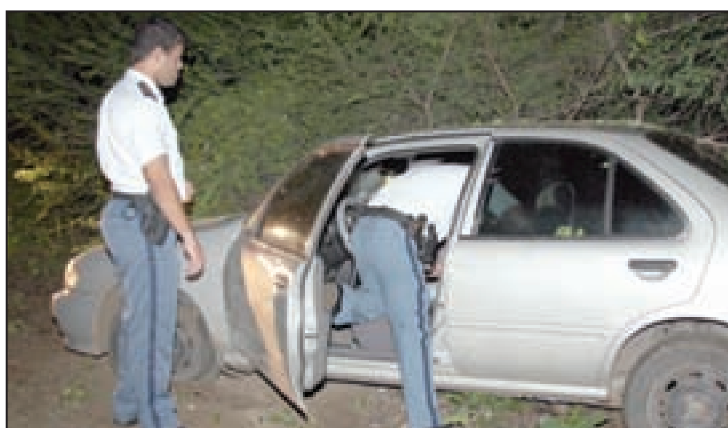




Ladronnan di auto a accidenta y laga auto atras







AYERA marduga antisocialnan a dicidi di joyride, si ainda por yame asina, of mas bien a horta auto di hende drechi, ken sa pa haci kico.

PERO e biaha aki suerte no tabata di nan banda, posiblemente debi na velocidad halto y caminda muha e chofer ladron a perde control di e auto y a accidenta na Avenida Watty Vos.

TA parse cu nan a purba saca e auto, pero nan esfuerzonan tabata en vano y dor di esey nan a dicidi di lague atras. Un rato despues cu e accident a tuma lugar, doño di e auto a acudi na warda di polis pa entrega keho di joyriding.

Fraccion di RED ta na favor pa

Corte Comun di Husticia keda estableci na Aruba



ARUBA a sali na 1986 for di e federacion antiano, un entidad cu tabata centraliza tur cos na Corsow. Pesei e lucha pa status aparte tabata sinti manera un lucha contra e dominio di Corsow. E otro islanan, Boneiro, St. Maarten, St. Eustatius y Saba tur ta sinti mesun cos. Pesei nan ta pura pa desmantela Antias Neerlandes, ya cu e dominio di Corsow ta insoportabel pa nan tambe.

E estructura centralista aki ta un creacion di Hulanda pa algun siglo caba. Hulanda como pais colonizador a pone e seis islanan hunto den un federacion artificial, "Curacao en onderhorige eilanden", asina e tabata jama den tempo colonial. Henter e aparato di gobernacion colonial tabata estableci na Corsow. Pesei den transcurso di tempo e Corte Comun di Husticia a keda estableci na Corsow.

Awor cu Antias Neerlandes ta bai jega na su fin, ta asina importante pa crea relacionnan nobo entre e seis islanan aki. Pesei e proposicion di Minister Rudy Croes pa e Corte Comun di Husticia keda estableci na Aruba ta na su lugar. Fraccion di RED ta sostene e idea aki. Esaki lo demostra cu Corsow no ta e centro mas. Trese un poder di e trias politica na Aruba lo hiba na un relacion mas di igualdad entre e seis islanan. E ta simboliza e fin di e federacion antiano cu su centralismo excesivo na Corsow.

Aruba mester para duro riba e punto aki. Nos no mester laga Hulanda impone atrobe su decision, tampoco Corsow. Aruba no mester sucumbi riba e punto aki ni pa Hulanda ni pa Corsow. Fraccion di RED ta spera cu tur partido di Aruba lo uni pa defende e excelente idea aki. RED ta spera tambe cu e otro cuatro islanan apoya Aruba den e demanda aki pa pone un fin simbolico na e federacion antiano y mustra asina cu tur isla ta igual.

John v.d. Biezen, miembro di AVP

Un gobernacion di AVP lo inverti den cuerpo policial

NO ta un secreto cu criminalidad na Aruba a aumenta na un forma espantoso.

Nos por tuma nota cu e atraconan ta aumentando cada dia mas, e robo di auto nan ta alarmante. E kiebronan den casnan y establecimenton a bin ta aumentando drasticamente.

Nos por observa un shelter pa adictonan den pleno centro di Oranjestad, caminda adictonan ta banja, come y despues ta comete fechorinan den e amplio parkeerplaats dilanti di shelter. Molester di adictonan cu ta pidi placa pa sea cuida of laba autonan di esnan cu ta desea di para den e parkerplaats. Por ser observa claramente durante weekend den oranan laat di anochi con e autonan ta wordo para ariba acera den caya grandi y besindario pa motibo di miedo di para den e parkeerplaats serca di e shelter. Personanan cu ta hasi uso di bancomatico den caya grandi ta para nan auto ariba acera dilanti di bancomatico pa saca placa pa motibo di miedo di ser atraca. Taxistanan cu ta ser asalta y maltrata.



E pregunta grandi ta: Cual ta e maneho di e gobernacion actual pa cu criminalidad?

Aruba su poblacion a crese drasticamente y e cantidad di polisnan cu ta ser usa pa combati criminalidad pa cada districto ta minimal.

Ta ser usa e mesun cantidad di polis cu a ser usa pa anjanan largo.

Y e mas tristo ta cu Ministerio di Husticia a pone un paro na reclutamento di polis pa un temporada largo, siendo cu ta existi un scarsedad grandi di polis y ademas no ta pagando pa por tin suficiente personal ariba caya pa duna asistencia policial y atende denuncianan.

Nos por a mira un Minister di Husticia cortando den budget di Cuerpo Policial y ta inverti alrededor di 200 mil florin di e pueblo pagador di belasting den por ehempel un proyecto pa un primo di dicho minister pa pone sleeping polis, cualnan despues a ser kita door di e ministerio di infrastructura. Nos por mira un edificio di Centro di Hustica cu a ser construi pa asina supuestamente baha gasto di pagamento di huurmento di edificio, mientras cu e Ministerio di Husticia ta inverti mas placa pa ampliacion di edificio di ruman di Minister di Husticia pa asina paga un huur hopi mas halto, mientras pueblo di Aruba ta wordo sacudi pa criminalidad. Ta un inhusticia pa mira con e gobernacion actual ta manipula cu opinion y sentimentonan di nan propio votadornan pa asina malusa fondonan publico. Pueblo di Aruba ta mirando claramente e mentalidad di actual gobernacion. Un gobernacion bouw di signatura di partido AVP lo inverti den Cuerpo Policial, pa loke ta trata reclutamento di miembronan nobo pa Cuerpo Policial, invercion den material nesecario, y sigur lo zorg pa por tin suficiente personal pa atende e publico cu ta den nesecidad di asistencia policial. Partido AVP lo inverti den pago extra pa e polisnan, mientras cu e problema di scarsedad di polis ta wordo resolve, garantisando un combatimento drastico di criminalidad y asina duna e pueblo di Aruba e siguridad y trankilidad desea.

Xpresa bo mes

noticia@awemainta.com
Tur comunicado o remetido cu ser manda pa AWEMainta mester inclui nomber, fam y number di telefon di e remitente.
AWEMainta ta keda cu e derecho reduci of edita esakinan pa publicacion.

Pader Lampe ta un ehempel di un gran lider

Actitud di pader Lampe ta mustra cu e ta un persona sincero, integro y den kende pueblo por pone su confiansa.

CUAL ta e palabra mas elocuente cu mi lo por expresa pa e actitud tan humilde y nobel cu pader Lampe a tuma, despues cu nos premier a rebaha su mes pa insulta e gran lider aki usando palabranan insolente cu hamas lo por sali di un ciudadano cu a haya bon educacion di cas?
Cu kico mi por compara e actitud di nos premier, ora cu mientras e ta presente den un ceremonia cristian dirigi pa nos obispo na plaza Betico, anto pafor tin 'criminalnan' kendenan consiente of no el a instiga cu su declaracion contra un lider nobel y manda pa nos Creador pa trece cambio den e politca tradicional cu no ta sirbi interes di pueblo, ta comete acto terorismo na propiedad di e pader?

Grandi ta bo actitud pader Lampe, pa reconoce y aproba e empeño di nos minister di husticia cu ta lucha pa trece corte di apelacion di husticia na Aruba y asina pone un fin na e 'mentalidad' di Curacao y haci'e y mundo comprende cu despues cu Antiyas parti manera ta planea ta trata es ora di seis isla igual.
Grandi bo ta pader Lampe pa aplaudi y sostene e idea di MEP pa laga poder hudicial di asuntonan di Reino keda na encargo di Hulanda y asina evita cu politica ta infiltra den husticia cu consecuencia cu lo nos tin cu bai biba cu husticia di 'trechter'

Grandi bo ta pader Lampe cu apesar di resistencia di tur parlamentario bo ta para ariba cu e participacion di Aruba na Parlatino no ta trece ningun beneficio pa nos aki na Aruba y cu ta simplemente pa complace cu esnan cu ta participa. Mientras cu bo ta mustra nan tambe cu ta kita subsidio di instancianan social pa asina e paranda latino aki por sigui.
Grandi bo ta pader Lampe cu despues di tur maldad cu nan ta ocaciona na bo, di tur ofensa, di e boycot cu minister di turismo a tuma contra bo den parlamento dor di no contesta bo preguntanan y tambe di e censura di algun medio di comunicacon cu no ta laga bo mensahenan valioso yega na oido di pueblo, bo sa di keda humilde y ta reacciona cu paz y cu amor pa tanto esnan cu ta sigui bo, pero muy en particular esnan cu ta ofende bo of ta comete actonan di terorismo contra bo propiedadnan.



Pader Lampe bo actitud a y lo habri wowo di pueblo y sea sigur cu bo mision lo haya e apoyo necesario y cu pronto Aruba lo por tin gobernantenan sincero, integro y den kendenan Aruba lo por tin confiansa.

Un ciudadano conciente.

Drumkapel St. Paulus-Michael ta ganador absoluto den

Competencia Mars & Exercitie 2008

DIASABRA ultimo e drumkapel di Grupo Scout St. Paulus-Michael di San Nicolas a participa na e competencia di marcha y exhibicion di comando pa scouts miembro di Scouting Aruba. Aki un biaha mas e drumband scout di San Nicolas a sa di haci e diferencia. Den total a participa cuater drumband na e competencia di drumbands.

Mars & Exercitie 2008 di Scouting Aruba a tuma lugar den e bario di Madiki e aña aki. E marcha a sali for di pabou di oficina di DOW y a termina riba e parkeerplaats di Antraco NV. Parti di e evento aki tabata competencia di prestacion musical riba caminda di e drumbandnan scout. E drumbandnan cu a competi tabata Drumkapel St. Paulus-Michael di San Nicolas, Drumband Ora Ubao di Tanki Leendert, Drumband Santanero di Dakota y Drumband Casibari di Casibari.

Mayornan, lidernan y sigur e hobennan mes di Drumkapel St. Paulus-Michael a keda masha contento cu e logro y reconocimento di e drumkapel. E hobennan aki di San Nicolas (y becindario) ta riba snare: Timothy Lake, Raheem Dinzey, Louisdino Juddan, Chris Rasmijn, Leo Simon, Louimar Boekhoudt, riba tenor: Minguel Cabrera, Michael Yarzagaray, Joewayne Gumbs, Jonathan Simon, Michael Vorst, Keanen Maxwell y riba base: Etienne Jones. E drumkapel aki ta bou direccion musical di AVL Robert Paesch.

Un pabien grandi ta bai na tur scout di San Nicolas ya cu Grupo Scout St. Paulus-Michael y Grupo Scout St. Joris hunto a bay cu cinco premio den exhibicion di comando. Ta di reconoce cu na San Nicolas e lidernan scout sigur tin scouting na serio, contribuyendo asina den bon forma na desaroyo di e hubentud.



Internacional

Caravana di presidentenan di Georgia y Polonia ataca cu tiro


Mikhail Saakashvili presidente de Georgia


Lech Kaczynski, presidente di Polonia

MIJAÍL Saakashvili, presidente di Georgia y e presidente di Polonia, Lech Kaczynski, a sufri un atentado.

Moscu – E caravana di vehiculo cu tabata transporta e presidentenan di Georgia, Mijaíl Saakashvili, y Polonia, Lech Kaczynski, a wordo ataca cu tiro ayera den un zona pega cu e zona separatista di Sur Osettia, den e franha controla pa tropanan Ruso.

Ambos presidente a sali ileso di e incidente.

Militantenan di PSUV ta celebra victoria 'sweet & sour'' Anima pa e bishita di Chávez

E militantenan di 'Partido Socialista Unido de Venezuela' (Psuv) diadomingo anochi na Caracas, a celebra loke tabata un victoria 'sweet & sour' den e eleccionnan regional, anima na final pa un bishita di sorpresa di presidente Hugo Chávez.

Despues di oranan largo di warda, e militantenan 'chavista' reuni den e hotel di Caracas caminda PSUV a instala su comando central di campaña, nan por a comproba con, a pesar di mantene nan poder den mayoria di e estadonan di e pais, nan a perde Caracas y otro gobernacionnan.

"Mi no por kere", un simpatizante di e partido a lamenta, visiblemente disgusta, ora e directora di Conseho Nacional Electoral (CNE), Tibisay Lucena, a informa cu, contra tur pronostico, e candidato di oposicion, Antonio Ledezma, a gana e alcaldia di Caracas.

E aplauso pa e ganadornan cu cual nan e celebra cada un di e 17 gobernacionnan cu nan a haya te na e momentonan ey, sepcialmente den e Estadonan caminda e campaña tabata hopi preta, manera Barinas, a wordo silencia pa algun derota cu a resulta mas doloroso, ya cu esakinan no a wordo sperá.

E incredulidad no a impedi otro militantenan pa haci un prome autocritica y reconoce nan eror, den gruponan improvisa sperando e reaccion oficial di e partido.



E animo a drecha cu e yegada sorpresa di Chávez, cu a yega na e comando central di campaña di su partido, caminda e'la braza e aspirante pa alcaldia di Caracas di su partido, Aristóbulo Istúriz. Istúriz, mescos cu Diosdado Cabello, cu tabata candidato na estado Miranda, e region cu ta inclui e zonanan habita di Caracas, tabata e gran perdedornan di e anochi, aunke Chavez tabata tin palabranan di afecto pa nan, entre e apluaso di su simpatizantenan.

Decena di 'chavista' a keda pafo di e salon caminda tabata tin un conferencia di prensa.

E presidente a wordo ricibi cu e clasico "¡Uh!, ¡ah!, Chávez no se va", y esaki a lanta e animo di su simpatizantenan felicitando su partido pa e "gran victoria" cosecha den e eleccionnan, segun e'la bisa.

Chávez a reconoce e exito di su oponentenan politico y a felicita su mes pa e participacion halto di e ciudadanonan.

E clima cordial a wordo interumpi solamente pa protestanan contra un periodista di e canal priva Globovisión, despues cu esaki a haci un pregunta cu e publico presente no a gusta.

"Chávez, mi ta stimabo!" por a tende den e sala, ora e gobernante Venezolano a bisa cu e victoria logra pa su partido ta dune animo pa "sigui padilanti" cu e proyecto "socialista" cu e ta lidera.

Ken a gana y ken a perde na Venezuela?

Chavismo a gana den mayoria di estado pero

Oposicion a avansa y triunfa na Caracas

E mapa Venezolano a keda "Rojo, Rojito" despues di e eleccionnan regional, manera presidente Hugo Chávez a bisa, pero su partido a perde e dos Estadonan mas pobla di e pais, y e alcaldia di Caracas, cu te diadomingo tabata den man di e partido di gobierno.

Cu otro palabra, chavismo no tabata tin un adelanto grandi den e eleccion, pero oposicion sí. Di dos gobernacion cu nan a haya na 2004, awor nan tin tres, y e resultadonan ta sigui preta den otro dos Estado.

Caracas - Oposicion Venezolano diadomingo a marca varios victoria clave den e eleccionnan regional di e pais, aunke e aliadonan di presidente Hugo Chávez a keda cu mayoria di e 22 gobernacionnan cu tabata na disputa, segun a resultadonan oficial di Conseho Nacional Electoral.

Den e eleccionnan cu Chávez a califica di vital pa su proyecto socialista, su siguidornan a canta victoria den mayoria di e Estadonan di e pais, pero nan a perde un di e Estadonan mas pobla di Venezuela, Miranda, y tambe e Alcaldia Mayor di Caracas. Te diadomingo ultimo tur dos tabata den man di chavismo.

E partidonan opositor tambe a gara Estado Zulia, caminda e di dos ciudad mas importante di Venezuela, Maracaibo, ta keda y tambe e Estado Nueva Esparta, cu ta inclui Isla Margarita den Caribe.

Segun presidente di CNE, Tibisay Lucena, e participacion electoral tabata di 65,45 por ciento, esun mas halto cu te awro a wordo registra den eleccionnan regional y local na Venezuela.

Chávez a bisa cu e proceso electoral Venezolano ta esun "mas transparente" y "mas sigur di mundo", y cu "na Venezuela ta imposibel pa comete fraude".

Cu un custodia di seguridad pisa, Chavez a yega na su centro di votacion, den un scol di un bario pober na e parti west di e capital, acompaña pa su dos yiu muhernan mayor y su nietonan.

E hefe di Comando Strategico Operacional (CEO), mayor general Jesús González, a bisa cu durante e dia 26 persona a wordo deteni na Caracas, y den e Estadonan Zulia, Portuguesa, Táchira, Carabobo, Cojedes, Yaracuy, Anzoátegui, Falcón y Miranda, pa motibo di a daña e material electoral; presenta identificacion falso; violacion di e area di seguridad; y posesion di arma di candela.

Como 34.899 mesa den henter e pais a funciona pa como 10 ora, debi na e cantidad di votador cu a keda warda te laat pa nan bai vota.







Suheto ta mata su señora y herida 2 den misa di New Jersey

DIADOMINGO ultimo, un suheto a drenta den vestibulo di un iglesia di cual e miembronan den nan mayoria ta inmigrantenan Indio, y cuminsa dispara durante e ceremonia religioso, heridando tres persona, incluyendo su señora, cu a fayece despues. Asina autoridadnan a informa.

E suheto, cu tabata biba separa di su señora, a scapa despues di e atake, fuentenan policial a añadi.

Polis tabata busca Joseph M. Pallipurath, di 27 aña, original di Sacramento, California, despues di e tiroteo den e Iglesia ortodox Syrio Saint Thomas Knanaya na Clifton.

Capitán Robert Rowan, cu ta hefe di e cuerpo di detective, a bisa e corant The Star-Ledger di Newark cu e víctima, Reshma James di 24 aña, a muda recientemente di California pa scapa di e abusonan cu e tabata sufri den su matrimonio, y a solicita un orden di alehamento.

Como 200 persona tabata asisti na e ceremonia den e iglesia.

E tres victimanan a haya tiro den nan cabez, Rowan a bisa. Un muher di 47 aña y un hoben di 23 tabata den estado crítico, e fuente a añadi.

Un vocero di hospital Saint Joseph Medical na Paterson, caminda e victimanan tabata haya atencion medico, a nenga di duna mas detaye.



Conferencia riba uso di energia nuclear na Emiratonan Arabe


David Miliband


Abdulah Bin Zayed al Nahayan


Hans Blix

ABU Dhabi – E di XIV Conferencia Anual di Energía a habri ayera na Abu Dhabi pa trata e desaroyo di energía nuclear cu metanan pacífico den e paisnan di e region di Golfo Persico.
E congreso, cu lo dura te mañan, ta wordo organiza pa e Centro Emiratí pa Estudio y Investigacionnan Strategico.
Den e evento ta participa representantenan gubernamental y expertonan di e sector atomico di varios pais, entre nan e ministro Britanico di Asuntonan Exterior, David Miliband, y e ex hefe di e inspectornan di desarme di Nacionnan Uni, Hans Blix.E principal obhetivo di e conferencia ta pa analisa e posibilidadnan di desaroyo di tecnicanan nuclear cu metanan pacifico, ya cu nan ta wordo considera como un opcion practico pa satisface e gran necesidadnan energetico den futuro.
Asina fuentenan organizador di e evento a laga sa.
Asina tambe, e participantenan lo trata e papel cu energia atomico por hunga den e tema di cambio climatico, y e riesgo y modelonan pa impedi proliferacion di arma nuclear.

Tambe, nan lo analiza e utilidad economico cu e tipo di energia aki ta genera, y su consecuencianan político y social.
Por ultimo, nan lo studia e modelo di programanan nuclear civil cu ta wordo desaroya na otro paisnan, manera Alemania y Hapon, y evalua e casonan polemico di Irán, Israel, ademas di Pakistán y India.
E ministro Emiratí di Asuntonan Exterior, sheik Abdulah Bin Zayed al Nahayan, a enfatisa na apertura di e reunion cu su pais a adopta programa pa generar energia atomico cu metanan pacifico basa riba “transparencia total”, cu e proposito di dispone di e energia cu ta sirbi pa proyectonan den desaroyo.
Di otro banda, e’la reitera e postura Emiratí di haci di e región di Medio Oriente un zona liber di armanan di destruccion masivo.Fuentenan di e organizacion di e conferencia a revela cu Irán a disculpa su mes di participa na e congreso, aunque nan a invita e ex principal negociador di e programa nuclear Iraní y actual presidente di Parlamento, Ali Lariyani.
Israel no a wordo invita pa motibo di e compromiso cu Emiratonan Arabe Uni tin cu e decisión di Liga Árabe pa boicotea e estado hebreo pa motibo di e conflicto árabe-israelí.

Citigroup ta logra rescate miyonario di Gobierno di Merca

NEW York - Gobierno tambe lo inyecta 20.000 miyon dolar na capital nobo, agregando esaki na e 25.000 miyon cu nan a caba di hinca den e banco, y lo haya accionnan preferencial cu un dividendo di 8 por ciento.
Citigroup a haya e mas recien inyeccion di placa despues cu su accionnan a cay cu 60 porciento siman pasa, pa temor cu e grupo no tabata conta cu suficiente capital pa sigui na bida.
A cambio di e rescate, e dividendo di e banco esencialmente lo wordo elimina ya cu e lo wordo prohibi pa paga mas cu un cen pa accion pa trimester den e proximo tres añanan sin consentimento di Gobierno.
E dividendo trimestral actual ta di 16 cen.
Citigroup lo no tin mester di reemplaza e presidente ehecutivo Vikram Pandit of otro ejecutivonan halto, pero Gobierno lo tin e ultimo palabra pa loke ta nan pago.
E banco tambe a acepta di trata di modifica hipotecanan den problema incluyendo esunnan den e portafolio di 306.000 miyon dolar, mientras Gobierno ta trata di tene e propietarionan di vivienda liber di ehecucion.



E pakete crea tambe lo por sirbi como matriz di asistencia pa otro banconan cu ta kere cu nan lo enfernta predidanan creciente ora e economianan drenta den recesion.
E rescate di Citigroup ta suma na e esfuerzonan significativo cu Gobierno di Merca a implementa pa rescata e sistema financiero, despues di e rescate di American International Group Inc, Bear Stearns Cos, Fannie Mae y Freddie Mac, y e inyeccion di cientos di miles di miyon di dolar den otro banco y firmanan financiero.
Gobierno a pone mas di 1 biyon dolar di pagadornan di impuesto na riesgo.

Citigroup a acepta pa absorba e prome 29.000 miyon dolar di perdida riba e cartera di 306.000 miyon, mas un 10 por ciento di perdida adicional, loke ta un exposicion maximo di 56.700 miyon dolar.
Departamento di Tesoro lo por termina absorbiendo 5.000 miyon dolar na perdida, Corporacion Federal di Garantía di Deposito (FDIC) 10.000 miyon, y Reserva Federal e resto.
Departamento di Tesoro lo haya 24.000 miyon dolar na accion preferencial, y FDIC 3.000 miyon. Di e suma combina, 7.000 miyon ta forma un peso pa e garantianan gubernamental.
Den un comunicado conhunto, Fed, Tesoro y FDIC a califica e medidanan como “necesario pa fortalece e sistema financiero y proteha e pagadornan di impuesto Mericano, como tambe e economia di Merca”.

Flota Ruso ya ta den awanan Venezolano



E **flota di barconan di guera Ruso, cu lo realisa algun maniobra naval sin precedente hunto cu barconan Venezolano, ya ta den awanan di e pais Sudamericano, si nos bai tras di palabranan di presidente Hugo Chavez di diadomingo anochi.**

"E barconan Ruso ta yegando, dentro di poco ora na lo drenta awanan Venezolano. Ya nos ta preparando pa ricibi presidente Medvedev". Asina Chávez a declara despues cu e'la deposita su voto diadomingo ultimo.

E flota Ruso aki, consistiendo di e crucero nuclear 'Peter the Great', e destructor 'Almirante Chebanenko' y otro barconan di escolta, lo realiza algun maniobra cu no a wordo registra den Caribe desde e fin di Guera Friu, algo cu a lanta cierto sospecho na algun pais.

Den un entrevista recien cu medionan di comunicación, general Jesús González, responsabel di e Comando Strategico Operacional, a splica cu e barconan lo ataca Venezuela, coincidiendo cu e yegada di e presidente ruso, cu lo cuminsa su bishita na Caracas mañan dia 26 di november.

Segun e responsabel militar aki, e maniobranan conhunto, cu ta consisti di realisa ehercicionan conhunto di 'navegación, rescate y comunicación', lo dura un siman.

Rusia y Venezuela ta mantene un relacion "strategico" cu a wordo concreta cu firma di un cantidad di acuerdo, principalmente den tereno energetico, militar y financiero.

Ta ser spera ademas, cu durante e bishita di Medvedev lo firma un convenio bilateral riba energía nuclear pa metanan civil.

Moscú ta duna special importancia na su relacionnan cu Venezuela y otro paisnan di e region, manera Cuba, y a bisa cu e acercamento aki no ta dirigi na ningun pais y ta unicamente un 'convergencia di interes'.

Por lo menos 23 morto den atentado na Irak



UN muher a mata su mes cu explosivo cerca di e Zona Berde, caminda e embahadanan di Merca y Gran Bretania ta situa, y un bom a explota den un bus transportando empleadonan di gobierno Iraki, den dos atentado na Bagdad ayera, cu a laga por lo menos 20 morto, segun informacion di autoridad di Irak.

Otro tres persona a muri den atakenan cu explosivo contra patruyanan policial na Bagdad y na Bakuba, polis a laga sa.

E actonan di violencia aki a tuma lugar na momento di hopi actividad parti mainta, mientras parlamentarionan Iraki ta prepara pa vota, mañan, riba un acuerdo cu ta permiti forzanan Mericano keda na Irak tres aña mas bao un riguroso supervision Iraki.

Den e prome atake, un bom coloca na un bus cu ta wordo usa pa Ministerio di Comercio pa transporta empleado, a wordo detona poco prome cu 8'or di mainta, den oost di Bagadad, segun version di polis y di docternan cu a papia den forma anonimo pa falta di autoridad pa papia cu periodista.

E explosión a mata 13 empleado y a herida tres, segun un funcionario di un compania cu ta forma parti di Ministerio di Transporte.

Un funcionario di hospital Kindi, y otro funcionario na e hospital Ibn al-Nafis a bisa cu entre e 13 mortonan tabata tin ocho muher.

Ehercito di Merca a bisa cu 14 persona a muri y cuater a wordo herida den e atake contra e bus.

Como tres cuarto di ora mas laat, un muher e bula su mes cu explosivo mientras e tabata den fila den un tienda cerca di e entrada di Zona Berde den centro di Bagdad. Siete persona a muri y 13 a wordo herida, segun version di un autoridad di Ministerio di Asuntonan Interior y otro funcionario Iraki. Tur a nenga di identifica nan mes.

E Zona Berde ta un zona grandi na unda tin ubica oficinanan gubernamental y embahada di varios pais bao intenso vigilancia di forzanan Mericano.

Funcionarionan di hospital Kindi a bisa cu dos muher a muri den e explosion causa pa e atacante suicido. Servicio di spionahe Iraki a bisa cu un di e dos muhernan morto tabata na estado.

Den un di tres atake, un bom coloca band'i camnida a explota, mientras un patruya policial tabata pasa, cerca di Universidad Tecnologico den oost di Bagdad. Dos civil a muri y otro cuater a wordo herida, funcionarionan policial a bisa, y a pidi pa no wordo identifica. Tabata tin dos polis entre e heridonan.

Na Bakuba, na 60 kilometer nooroost di Bagdad, un polis a muri ora un bom e explota cant'i caminda, ora e'la pasa den su auto, polis a duna di conoce.

I.L. Laboratorio Familiar N.V. presente na Dia Di Salud di Manrique Capriles Group.





DIADOMINGO ultimo 23 di november 2008 I.L. Laboratorio Familiar N.V. a participa na "e Dia di Salud" organisa pa Manrique Capriles na Renaissance Convention Center.
Ya pa varios anja Manrique Capriles Group bao di guia di su director sr. Michel Henriquez y sra Nidia Boye a bin ta organisa e actividad aki p'e comunidad di Aruba. Durante e actividad aki pueblo a haya un ultimo oportunidad pa controla su nivel di cholesterol y sucu completamante gratis prome cu anja 2008 yega na su fin. Tabatin e oportunidad di check e peso, e altura y e presion arterial.

E control di nivel di sucu den sanger tabata na encargo di Fundacion Club Diabetico Aruba. E parti di control di Cholesterol tabata den man di e staff atento di I.L. Laboratorio Familiar N.V. bao direccion di lic. Irene van der Linde.

I.L. Laboratorio Familiar ta e prome laboratorio aki na Aruba cu e anja aki a logra acreditacion pa ISO 15189:2007. Un logro sin duda sumamente grandi tanto p'e compania como pa e comunidad di Aruba.

Mainta tempran e publico a cuminsa yega na Renaissance Convention Center , na yuna, pa haci e examennan demostrando asina un gran interes pa cu nan salud.
Despues di a haci e examen di Sucu y Cholesterol, e publico por a atende e diferente booth nan p'asina haya mas información con pa cuida nan salud.
Gerencia y personal di I.L. Laboratorio Familiar N.V. ta convenci cu e tipo di actividad nan asina aki ta di sumo importancia pa pueblo di Aruba dunando asina e oportunidad di bay check e salud sin necesariamente ta sinti malo.



Durante e actividad aki tambe tabata tin presentacion di Taoist Tai Chi Society cu a duna un presentacion di e arte hopi interesante di Tai Chi. E grupo di Zumba cu tin nan sede na Club Estrella Santa Cruz a lanta tur hende di nan stoel durante nan presentacion. Nan a duna un sesion masha energetico y contagiante! N'e otro booth nan por a haya tips di makiyahe di Erick Alexis, información con pa cuida bo cutis como tambe información di diferente vitamina y remedinan cu por usa pa controla diferente malesa.
T'e intencion di sigui otro anja cu tipo di actividad den diferente bario. Keda pendiente pa cu esaki!

Tur cos ta cla p'e

SNBA cu cena cu 2 orador di taya

COMO continuación na nos comunicadonan, SNBA orguyosamente ta reconfirma cu nan prome "Annual Fund Raising Dinner" ta dia 29 di november 2008 pa 8'or di anochi.E lugar ta Renaissance Conference Center. E oradornan ta: Dr. Ryan R. Peterson yDr. Peter Tarlow.
Dr. Ryan R. Peterson, decano y investigador científico di Universidad di Aruba, lo cuminsa e anochi cu un introducción breve di San Nicolas.
Un nativo di e comunidad Caribense aki di habla Ingles y biahero durante ultimo binti aña, dr. Peterson lo explora e aspecto y habilidadnan cu a duna forma na e comunidad Caridense aki durante e ultimo decadanan.
Siguiendo numeroso estudio international, dr. Peterson, tambe lo resalta e retonan clave cu comunidadnan di isla, manera San Nicolas, mester atende y adopta si nan kier bay dilanti den un ambiente nobo y volátil di oportunidadnan global.
Dr. Peter Tarlow, e orador principal di e anochi (key note speaker) ta un autor y orador den e tereno di sociología di turismo, desaroyo económica y seguridad. E ta famoso pa su conferencianan y seminarionan rond mundo, na numeroso agencia y universidadnan.
E lo ta haciendo un estudio di e comunidad pa después discuti con e resultadonan por ser usa pa yuda San Nicolas drenta e próximo fase di su bida comunitario. Coma tal e lo examina e ciclo básico y con e ora ey comunidadnan por crea un sinti di renacemento.
Esakinan ta lecturanan cu bo no por perde. Sigura cu bo ta presente dia 29 november 2008.

Cardinals pa final





E equipo di Cardinals 13-14 anja a pasa diadomingo atardi pa final di Hubenil A derotando e equipo di Braves.

Mester remarca cu e nombernan di cada equipo ta bini manera nomber nan di equiponan di Mayor League Baseball di Merca. E equipo aki ta cai bao di e organisacion di The Giants Baseball Organization y ta bao di manego di sr. Maiky Fingal cu su coach sr. Ricardo Landsiquot, kende porcierto a haci un tremendo trabao cu e muchanan aki.

Den principio hopi hende no a kere cu e equipo aki lo ta den final awe di Hubenil A, dor di trabao duro y efficiente, bon coordina entre e mayornan a pone cu e team aki a logra. E team ta consisti di Jean Marck Fingal, Jordan Pereira, Jonathan Ruiz, Yumarc Angela, Win Ras, Ruwin (cuco) Tromp, Mitchell Erasmus, Gregory Boekhoudt, Luigi Diaz, Ritchenyll Thiel, Ashwin Feliciano, Anton Bruin.

Aki nos por mira con importante e mayornan ta p'e muchanan aki, sin e suport total di nan mayornan n'e edad aki e bon resultado aki no ta posibel. E weekend aki nan lo ta enfrentando e equipo di Indians, na unda cu ya nos ta manda e mensage pa tene bon cuenta pasobra ta bataya fuerte lo bai tin.

Tur fanatico y especialmente esnan di Giants ta keda invita diasabra awor pa 1 or di merdia na Olympic Ballpark na Maria Mai pa disfruta di un tremendo wega final. Exito na nos muchanan, sigi cu e lema "Never Give-up", y awor nos ta bai pa campeon.

Xpresa bo mes

noticia@awemainta.com

Tur comunicado o remetido cu ser manda pa AWEMainta mester inclui nomber, fam y number di telefon di e remitente.
AWEMainta ta keda cu e derecho reduci of edita esakinan pa publicacion.

Ningun Politico, ningun Minister y ningun Fundacion concerni

Tabata interesa den e Symposium Abuso Sexual di Mucha den Famia!

DIASABRA ultimo, 22 di November a tuma e lugar den Cas di Cultura e prome symposium Abuso Sexual di Mucha den Famia. E symposium aki a marca historia unda un panel professional nacional y internacional a trata e tema di abuso sexual di mucha den famia.

Dr. Jeffrey Di Carlo, un psychologo y theologo Arubiano bibando mas di 20 anja na Alemania y Swisa, a logra forma un grupo di oradornan di un caliber halto pa trata e tema di abuso sexual di mucha den famia, un trabow cu sigun e, no tabata facil ya cu hopi hende a nenga di tuma parti den e symposium. E'la remarca cu cierto organisacionnan a nenga di coopera pa motibo di su moralidad biblico. Otronan a bisa cu nan no kier identifica nan mes cu su persona y otronan a djies ignora henter e asunto. Asina mes, despues di tanto turbulencia, Dr. Di Carlo a logra pone algo di un caliber halto riba pia, nunca antes visto aki na Aruba, den e ramo di abuso sexual. Oradornan durante e symposium tabata, fuera di su persona, Sr. Erik Lake di KZP, kende tin 32 anja di experiencia den e ramo aki. Sr. Lake a hasi un presentacion practico pa splika con nos por yuda nos yiunan pa nan no cay den e garanan di un pedofil y e tambe a trata e tema di sugar mommy y daddy, locual ta algo cu ta hibando hopi di nos hobennan den perdicion y hasinan adicto na cosnan di mundo. Psychologa y specialista den ramo di abuso sexual di mucha, Sra. Diana Uribe, un dama cu un amor pa mucha y cu un mente analytico pa yuda cada persona cu ta sufri di un Post-Traumatic-Disorder-Syndrome.Sra. Uriba a trata encuanto e consecuencianan di abuso sexual locual tabata un presentacion hopi interesante y a trata e consecuencianan psychologico, social, sexual y fysico. Dr. Di Carlo mes a trata e tema di pedofila den historia mustrando cu na Egypto pedofilia tabata un practica normal, y tambe durante e era pre-Socratico pedofilia tabata algo respetable den sociedad demonstrando cu Plato, Aristotle y Socrates mes tabata pedofil, mescos cu Alexander the Great. Y for di Atlanta, Georgia (USA), Prof. Dr. Richard Paul Resin, psychologo forensico conoci internacionalmente, kende a traha hunto cu Anna Freud, yiu muher di Dr. Sigmund Freud. Prof. Dr. Resin tin un experiencia di mas di 30 anja tratando muchanan di abuso sexual y kende tambe a trata miles di pedofilnan den su trayectoria profecional. Prof. Dr. Resin a trata e tema di e characteristicanan y tratamento di e pedofilnan, locual tabata algo sumamente informativo y a lanta hopi interes den participantenan. Den un sala sumamente bashi, tur e partisipantenan a puntra unda nos ministernan a keda. Unda e parlamentarionan a keda? Unda nos cuerpo policial a keda? No tabatin ningun hende di Asuntonan Social. No tabatin ningun hende di Voogdijraad. No tabatin ningun hende di Ministerio Publico. No tabatin ningun trahador social, ningun Pedagogo, ningun Abogado, ningun Huisarts y ningun Pediatra. Tabatin solamente un lider religioso y esaki no tabata un lider di e Iglesia cu ta defende e pedofilnan. Un psychologo cu tabata presente a puntra unda e Fundacion Respetami a keda y unda Telefon pa Hubentud a keda.

Unda tur e instancianan cu ta defende e balornan di e muchanan a keda? Sra. Trudy Hassel, di Fundacion Let's Talk a keda asombra di mira un sala bashi y a hanja falta di hopi organisacion y instancianan. E'la bisa cu esaki ta mustra den ki estado nos pais ta aden, di nenga di soport y tuma parti di algo asina importante. E tambe a keda asombra cu e cuerpo policial no tabata presente. E Fundacion Teen Challange tambe tabata presente y a critica cu nan ta hanja falta di e lidernan di nos pais. Dr. Jeffrey Di Carlo, kende a organisa e symposium a declara cu e no a spera algo asina pero cu esaki ta mustra e mentalidad di e pueblo di Aruba, y ta splika e mentalidad di nos politiconan y hasta e mentalidad di e instancianan cu ta defende e balornan di mucha. E'la splica cu e'la invita e minister concerni cu asuntonan social pero despues di a follow-up y hasi un esfuerso pa yama asina tanto a dicidi di laga e cos para. E tambe a aserca un parlamentario cu tampoco no a hanja e tema asina importante pa ta presente of manda un representante. Nan no a hanja e tema aki importante pa ta presente? Of nan no tabata kier a asocia nan mes cu un tema asina controversial y tabu? E pueblo di Aruba y e organismo politico a bisa di e manera aki, cu nan kier pa abuso sexual den famia sigi sosode y keda den secreto. Nan a mustra asina cu nan kier pa e tema aki keda un tabu den nos sociedad. Esnan presente a critica e Fundacion Respetami di ta trata di defende e derecho di mucha den oficina, pero ora cu e asunto wordo trata publicamente, nan no ta presente pa saca cara di e muchanan cu nan ta trata di defende y yuda. Sigun tur e oradornan, esaki ta mustra cu un Fundacion asina no ta capaz pa defende e derecho di mucha contra abuso sexual. Esaki ta lamentablemente algo hopi tristo y bergonsoso. Tabatin tres jufrou di kindergarten.

Tres den un cantidad di mas di 50 aki na Aruba. Tabatin solamente 4 mayor cu tabata interesa pa sa con pa reconose e charakteristicanan di abuso sexual y di un pedofil. E oradornan a puntra unda tur e otronan a keda? Esakinan ta e unico mamanan cu tin na Aruba? Tur e participantenan a enrikese nan conocemento y a keda sumamento contento cu un presentacion di un indole internacional y profecional. Sra. Trudy Hassel y Fundacion Teen Challange a hasi peticion pa ripiti e symposium. Henter e sala a pidi pa bin cu un repiticion. Reporteronan di Tele Aruba y ATV a remarca cu e symposium mester wordo ripiti y a hanja stranjo cu poco hende tabata interesa den e tema. Dr. Di Carlo tambe a declara cu ya e'la cuminsa cu tramitenan pa bini cu e "2. Symposium Abuso Sexual di Mucha den Famia – Aruba 2009", unda e lo bai concentra riba therapia pa e victima y e pedofil. Ya e'la tuma contacto cu un clinica na California cu ta specialisa den therapia pa pedofilnan.

Tambe lo bai bini un Professor den Cognitive Behavior Therapy pa papia di e systema di therapia aki y sinja e therapistanan interesa e therapia aki, cual ta e therapia mas usa na Merca pa trata abuso sexual, deprecion, fobia, schizofrenia etc. Lo bai tin profecionalnan tambe for di Alemania, Mexico y Hulanda. Asina ta keda pendiente pa un follow-up cu ta priminti di ta algo grandi cu invitadonan internacional. Dr. Di Carlo y tur e oradornan ta spera cu e biaha aki si mas hende lo acudi na e symposium y cu e politiconan y ministernan saca cara di Aruba den algo asina importante pa henter nos comunidad.

Ministerio Awacero di Gracia:

Ta presenta: E temanan di siman:



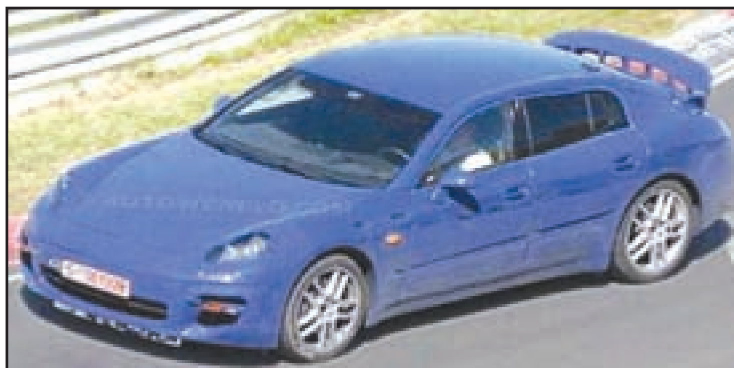
DIAMARS, 25 – Sometemento na Autoridad; Diaranson, 26 – Posecion Demoniaco: Diahuebs, 27 - Fe Den Hesus: Diabierna, 28 - Bendiciona y ser Bendiciona

Sintonisa di dialuna pa diabierna di 7:00 pa 8:30 di mainta e programa radial en vivo, Awacero di Gracia na 93.1 fm, Radio Victoria.
E programa ta ser presenta door di: John v.d. Biezen huntu cu e Team di Awacero di Gracia: Ferris Thode, Victoria Heredia y Norma Toppenberg.
Pa informacion, pregunta of copianan di e programacion diario, por tuma contacto via e E-mail adres: awacerodigracia@hotmail.com of telefoon 7495484.
E programa ta consisti di: Temanan biblico, Musica Gospel den diferente ritmo, noticianan cristian rond di mundo, anuncionan di diferente actividadnan di e diferente denominacionan of iglesianan Cristian local, oracion pa diferente peticionan y tambe pa diferente districto y barionan di Aruba.
Bo ta cordialmente invita pa sintonisa e progroma: AWACERO DI GRACIA
CU DIOS BENDICIONA BO !!!

Technologia

Porsche a presenta su model nobo: Panamera





FABRICA di auto Aleman Porsche a ofrece dialuna pa promer biaha un bista di su producto mas importante den añanan, ora a publica potretnan oficial di e Panamera.

Cu un costo di desaroyo di mas di mil miyon Euro (1260 miyon dollar), Porsche ta spera di bende por lo menos 20 mil unidad di su auto di cuatro porta.

Su debut den mercado, premira pa augustus of september 2009, lo duna un push necesario na e volumen di crecemento di e compania despues cu Porsche a sufri dos aña cosecutivo di stagnacion cu cerca di 100 mil auto.A pesar di e remodelacion di e modelonan Carrera 911 convertiblenan y cupenan cu 2 y 4 wheel drive, e compania a adverti cu e no por scapa di e caida fuerte di e mercado automotor na nivel mundial, dor di cual ta premira un caida den volumen pa e aña fiscal cu ta cera dia 31 di juli.Ultimo biaha cu Porsche a lanza un model nobo tabata na december 2002, cu e auto SUV Cayenne, cual actualmente ta esun mas bendi di e firma, ya cu e ta aporta casi mitad di e bentanan total di Porsche.

E compania a bisa cu e diseño y detayenan di Panamera ta sigui e estilo refina di e ultimo decadanan di su iconico cupe 911 y awor presente den e SUV Cayenne, como tambe den e Boxster y Cayman.E auto, cual ta wordo specula lo wordo bendi cuminsando for di entre 70 pa 80 mil Euro, lo competi cu e modelnan manera e Maserati Quattroporte, Mercedes-Benz CLS y e proximo Aston Martin Rapide.Volkswagen –cu pronto lo ta un unidad controla mayoritariamente dor di e holding Europeo di Porsche- lo suministra e partinan pinta manera e ta haci'e cu Cayenne.

PlayStation 3 lo por baha su prijsnan na maart otro aña



RUMORNAN den e circulonan di gaming ta hopi fuerte riba e rebaho di prijs di PlayStation 3. E compania Sony mes no a declara nada ainda, pero e website web D+Pad pa medio di un filtracion anonimo di un reunion interno a anuncia e rebaho y e yegada di e wega, inclui PSP, for di maart. Si esaki ta e caso e ora Sony lo tin un tereno mas grandi ainda, ya cu segun e rumornan e prijs di e wega lo ta mucho mas competitivo cu su rival directo, e Xbox 360.E website tambe ta comenta cu den e reunion ey a mustra imagennan y videonan rba Uncharted 2, Killzone 2 y God of War 3. Ademas di mustra den excluiva proximo lanzamentonan pa PSP di titulonan manera LittleBig Planet of MotorStorm. Igualmente e intencion di mehora por completo e servicio di PlayStation Network.



Talento y mas talento den exposicion 2008

FDEC den curason di dakota

Skirbi pa Ruthy"Lady Ruth" Vrieswijk-Bergen.





UN bunita exposicion atrobe di alumnonan di pintamento, airbrush y obra di man.

E biaha aki den curason di Dakota den e edificio "Ex-Mareve" situa net dilanti Botica Dakota den caya avenida Milo J. Croes, antes conosi como Fergusonstraat.

Un biaha mas, e directora Sra. Maria Caster a dirigi su mes na publico cu palabranan bunita, pa sigui anima tur e alumnonan cu ta sigui expresa nan mes artisticamente asina bunita den nan obranan unico. Un otro anja exitoso pa tur, y cu gran satisfaccion pa e maestronan profeshonal Sr. Albertico Henriquez cu su grupo di airbrush, Sra. Gladys Lugo cu su grupo di obra di man y e conosido maestro profesor den pintamento King Lie Kwie cu su grupo.

Un anochi cu animacion di caha di orgel , toca pa e dinamico y incansabel Alfonso "Buchi " Boekhoudt. Y.....cu mas inspiracion di pone e wiri pega na e caha di un forma , ora cu ta e so ta toca e caha cu asina hopi amor y carino, cu asina hopi energia bunita pa su pueblo di Aruba y pa tur e artistanan di FDEC. Pues, ora no tin tocado di wiri, no worry, pasobra Buchi mes ta toca caha Y wiri pareu !

Ki creatividad !! No ta tur participante ta conosi ainda como artista bon conosi, of cu a jega di tene kizas un solo expo di nan obranan, no tur kizas cu a jega di bende un di nan obranan bunita, pero cu admiracion, respet y reconocimento pa tur cu ta exponi di nan mesun emocionnan y sintimentonan den cada obra fabuloso, sea ta pintura, of un obra di man of algo pinta cu airbrush. Cu promesa su tras, pa sigui desaroya nan talentonan, manera e nomber di e bunita fundacion aki mes ta bisa. Un fundacion habri pa chikito y grandi. Y..keda pendiente, pasobra den FDEC ta hopi ta crese den nan arte , y por spera den futuro exposicionnan individual den nos galerianan tambe . FDEC cu nan parti musical den ful swing caba pa nan concierto grandi cu lo tuma lugar dia 5 di December venidero den Cas di Cultura cuminsando pa 7'or di anochi Y....cu entrada GRATIS !!!! Mi a hera lubida di bisa, con mi a spanta e dushi publico presente e anochi aki, diasabra ultimo dia 22 di November 2008, ora cu mi a participa un bon y dushi noticia ....e noticia cu Lady Ruth, cu su 51 anja di edad ta na estado !! Hopi a spanta, pero hopi tawata e caranan contento...pasobra..... Lady Ruth ta na estado di nada mas y nada menos di 3 proyecto pa mira luz den 2009, Dios mediante.

Dos projecto di buki, un cu storia, un cu poema y si tur cos bai bon cu e embarazo aki, un exposicion di su ultimo cuadranan tambe. No, no tin mester di organisa un "Babyshower" pasobra e projecto aki ta den bon man atrobe di personanan cu sa di nos dushi idioma papiamento. Pa bin bek ariba e exposicion di FDEC, e lo ta habri pa publico for di dia 25 di November te cu dia 28 di November for di 9'or di mainta te 7'or di anochi. Solamente un paar di dia lamentablemente, pero , acepta e invitacion aki di curason pa bishita e expo aki y sintibo tambe inspira. Nan a traha duro, y e frutanan por ser admira......Aruba tin hopi talento..........

Mi ta manda algun potret cu mi a saca, por si acaso tin espacio pa esakinan tambe, pa companja e resenja aki, sin mucho detaye, sin mucho nomber, pero si skirbi cu hopi amor y carino. Pasa un dushi resto di siman. Y....corda duna bo famia y prohimo ruman un man !!!

Certified Mega Mall ta bolbe organisa un

‘Mega Fiesta di Sinterklaas’... e ta gratis













CERTIFIED Mega Mall y Sinterklaas e aña aki ta bay hasi hopi mucha na Aruba contento atrobe. Esaki tin tur cos di hasi cu e fiesta di Sinterklaas. Dicon? Pasobra Certified hunto cu Sinterklaas ta bay organisa un fiesta grandi di Sinterklaas na Aruba. Y tur mucha entre 3 pa 8 aña ta invita. Esaki lo tuma lugar diasabra awor dia 29 di november, di 11 or mainta te 2 or merdia den Certified. Den Certified e muchanan semper ta hunga un rol special. Y awor cu Sinterklaas ta bay hasi aña, Certified a pensa di hasi un fiesta grandi mescos cu añanan pasa hunto cu Sinterklaas. Na e fiesta aki TUR mucha ta haya un regalo di Sinterklaas. Participacion na e fiesta aki ta gratis. Unico cos cu ta pidi ta pa e muchanan pinta un kleurplaat pa Sint y trese bek prome cu 1 december cu nan number y edad na Certified. Scolnan tambe ta invita pa participa. Si nan kier kleurplaat, nan por pidi esakinan libremente na Certified. Pa mas informacion por jama Ingrid Werleman na 741-3300 of jama Certified, tel. 582-9013, puntra pa Clea.

Aruba no tin placa!



DESDE añanan '90, hopi hende ta puntra nan mes ta unda tur entrada di Gobierno ta keda? Desde e tempo ey, entrada di Gobierno tawata subi cu un promedio di 10% anual. Asina mes, irespecto su color politico, el a logra subi nos debe nashonal (cu no tawata existi na introducshon di Status Apate!) enormemente. Na e momento aki e ta incontrolablemente grandi: Af2,2 mil miyon y e ta sigui aumenta. Pesey nos ta paga tur aña un interes di Af 132 miyon. Pa luna esaki ta suma na Af 11 miyon. Pa dia ta gasta Af400.000,- di nos placa di impuesto na pago di interes pa fiansa cu nos gobernantenan a pone riba nos lomba.

Kico a pasa cu tur e placa ey? Manera ta bon conoci, ta gasta minimal riba asunto importante manera subsidio pa fundashon cu ta haci bon trabou den nos comunidad, mantenshon di edificio di gobierno y mehorashon di enseñansa. Lo no straña ningun hende si na Aruba, despues di un analisis, lo sali e mesun conclushon pa scol di e islanan BES (Boneiro, Sint Eustatius y Saba cu lo uni cu Hulanda), esta cu "calidad basico di e scolnan aki a baha bou di un nivel aceptabel pa motibo di un proceso di enseñansa cu ta faya riba varios punto esencial". No por uza edificio di Conseho di Ministro ya pa hopi tempo caba pa motibo di un falta completo di mantenshon. Pa varios aña caba hopi fundashon por funcshona solamente dor di ayudo di caridad for di comunidad. Ta conoci cu e penshonnan bergonsoso di ministro y parlamentario, e gran cantidad di empleado publico cu ya pa hopi aña caba ta sinta na cas y exceso grandi di personal den e aparato gubernamental ta guli gran parti di e 'invershonnan di gobierno'. Recientemente tanto e ministro di enseñansa y e parlamentarionan cu ta funcshona como su relacionista publico, a declara cu hopi orguyo cu "e gobierno aki a inverti un total Af 70 miyon durante e ultimo 7 aña pa renovashon di scol y e proceso di renovashon di enseñansa. Esey ta menos cu e mesun gobierno ta gasta tur aña na pago di personal inecesario cu el a tuma den su servicio desde 2001. Sinembargo, pa gobierno esakinan tin e bentaha cu nan ta duna gobierno e garantia pa mantene e poder gubernamental den e siguiente elecshon. Ta asina cu cada empleado publico cu su famia agradecido ta percura pa 4 voto nobo!

Recientemente Prome ministro a declara cu pronto pais Aruba lo dispone riba Af 700 miyon, esta Af 250 miyon di Valero, Af 200 miyon di Plant NV, Af 170 miyon di FDA, Af 20 miyon di Union Europeo pa enseñansa, y Af 60 miyon di BBO. Den nos tradishon e partido den gobierno ta considera e placa di gobierno como parti di su caha di campaña. Esey ta nifica cu e lunanan benidero lo inverti pisa den y lo pronkea cu proyecto cu lo duna pueblo e ilushon cu e ta progresa. Asina lo duna e proyecto di dump moribundo bida atrobe, anke e lo nifica un acelerashon di atraso di medio ambiente. Lo pusha e proyecto di waf di gobierno a pesar di duda grandi pa e consecuencianan financiero di e forma actual pa Aruba. Y sin duda lo tuma gran cantidad di hende cu hopi voto potencial den servicio di gobierno pa compensa e consecuencianan negativo di 8 aña di mal gobernashon.

Pakico e diferente gobiernonan semper ta scohe e prioridadnan robes? Hopi simpel. Ainda ta considera gobernashon como 'negoshi'. Esey kier men cu no semper ta considera proyecto na prome lugar pa e importancia cu e por tin pa comunidad, sino pa locual e ta genera pa esun/esnan cu ta determina continuashon di e proyecto. Maske esaki al fin y al cabo lo costa pueblo varios (decenas y asta centenares di) miyon di florin, esey no ta forma un obstaculo! Asina tambe mucho hopi di placa di pueblo ta bay perdi!

Armand Hessels

Tabel pa calcula inkomstenbelasting of loonbelasting di aña 2009 ta disponibel

SERVICIO di Impuesto ta participa na su clientenan cu e tabel pa calcula inkomstenbelasting of loonbelasting di aña 2009 ya ta disponibel. E clientenan por haya e tabel aki sea na oficina principal of via e website www.siad.aw.

Na e momentonan aki e tabel di impuesto ta importante specificamente pa e clientenan kendenan tin e obligacion di retene loonbelasting di nan empleadonan, ya cu nan lo mester aplica e tabel entrante 1 di januari 2009.

Tabel di impuesto

Manera conoci, desde 1 di januari 2008 tin un tabel cu ta duna un otro sistema pa calcula e suma di belasting. E tabel di impuesto ta conta tanto pa inkomstenbelasting como loonbelasting. Prome cu aplica e tabel, mester calcula e entrada fiscal (belastbaar inkomen) si ta trata di inkomstenbelasting. Ora ta trata di loonbelasting e doño di trabao mester calcula e salario netto anual (zuiver voljaarsloon) prome.

E partinan importante di e tabel aki ta:

1. E sistema conoce un suma liber di belasting *(belastingvrij bedrag)*. Pa aña 2009 e suma aki ta
Afl. 20.252,-. Esaki ta nifica cu un persona cu tin un entrada fiscal of salario netto anual igual cu
Afl. 20.252,- of menos, no ta paga belasting.
1. E tabel tin 6 kolom (kolom I te cu VI).
2. E tabel tin 14 categoria di entrada y 14 tarifa pa cada categoria.
3. Cada categoria di entrada conoce dos suma di entrada (mira kolom I y II).
4. Pa cada categoria di entrada tin 4 kolom cu ta menciona e tarifa (mira kolom III te cu VI).
5. E tarifa di belasting ta progresivo na cada categoria di entrada.
6. Grupo di tarifa 1 y 2, cada un, ta consisti di un suma y un porcentahe. Pa grupo di tarifa 1 e suma di belasting ta menciona den kolom III y e porcentahe ta menciona den kolom IV. Pa grupo di tarifa 2 e suma di belasting ta menciona den kolom V y e porcentahe ta menciona den kolom VI.

Santa Rosa y Centro di Pesca Hadicurari

A restaura pier di Barcadera pabou


14 di november 2008
Pier Barcadera
despues di Omar


23 november 2008
Pier Barcadera Pabou restaura

DESPUES cu dia 14 di november ultimo tormenta Omar a laga e pier na Barcadera parti pabou a keda bastante kibra, esaki a keda completa restaura pa un grupo dinamico di un cooperacion di publico y priva. E trabounan a ser haci pa Departamento di Agricultura, Cria y Pesca (Santa Rosa) cu cooperacion di voluntarionan di e area encabesa pa sr. Frank Werleman, cu asistencia financiero y material di Fundacion Centro di Pesca Hadicurari. Sr. Francisco Franken cu a coordina e diferente faceta y trabounan ehecuta pa e diverso actornan tabata satisfecho cu e resultado y tin bista pa mas progreso den futuro cercano. "E combinacion di voluntario, material recicla y contribucion financiero di e centro, a haci e trabou posibel asina rapido. Nos ta kere cu e logro aki yuda tur hende cu sa usa e area aki," asina sr. Franken a declara

Pier hopi usa
E pier aki cual ta ser usa pa piscadornan pero tambe pa usadornan recreacional cu ta subi of baha ekipo of material for di boto na e pier. Hobennan tambe ta pisca regularmente na pier, como tambe esnan cu ta pasa dia na lama sa usa e pier pa tira un cabes na e sitio.
Ta studiando posibilidad di expande e pier y ordena e maramento di boto etc. pa aumenta eficiencia. Trabounan lo sigui avansa segun capacidad y recursonan alcansa. E forma di traha den cooperacion aki, lidera pa Centro di Pesca Hadicurari y Santa Rosa ta pone e curso pa futuro desaroyo di piscamento na nos isla.



Amnesty International riba dia 25 di november

HENDE muhe tin derecho di biba su bida y cria su yiunan sin miedo di violencia.
Nos mester yuda nan goza di e derecho aki, lagando bon cla cu violencia por wordo preveni door di aumenta forza pa por determina e causanan, enfrenta y si por solucionnan.

E violencia contra e hende muhe no ta un problema social sin solucion, unda nos tin cu resigna, djis pasobra nos tin basta aña ta cargando of sufriendo cu esaki. E ta un problema cu por afecta cualkier muhe, sin distinction di nivel social, cultural of economico.

Violencia por ser preveni y evita.
Desicionnan politico y legislativo mester ser invoca pa cu e concecuencianan y mester bin cu un Plan Nacional di Preveni violencia y cu esaki mester wordo infoca cu e consenso di organizacionnan sindical y social. Nos mester stop cu e situacionnan aki di violencia, pa nan no tuma lugar y cu den hopi caso por ser evita.
Educacion desde bo infancia.
Ta necesario pa fomenta e creacion y desaroyo di Programanan Educativo si nos kier traha cu un vision pa un solucion difinitivo di e problema aki; cu mester yuda na educa generacionnan pa futuro di igualdad y respeto.







Proteha e victimanan.
Nos mester logra cu e victimanan di violencia mester sinti cu nan ta suficientemente ampara y protehi pa nan por denuncia e agresornan y tin e oportunidad di rehaci nan bida y di nan famia.

Aki ta unda e trabao di sindicato of organizacionnan cu ta defende e hende muhe ta fundamental. Pa por haya of yega na acuerdo y medidanan necesario pa yuda e hende muhernan aki pa mantene, si ta nan deseo, nan puestonan di trabao den empresanan y si nan mester muda pa otro cuidad, sigurandonan e poder di haya un trabao digno pa por logra cu nan ta personanan liber y endependiente.

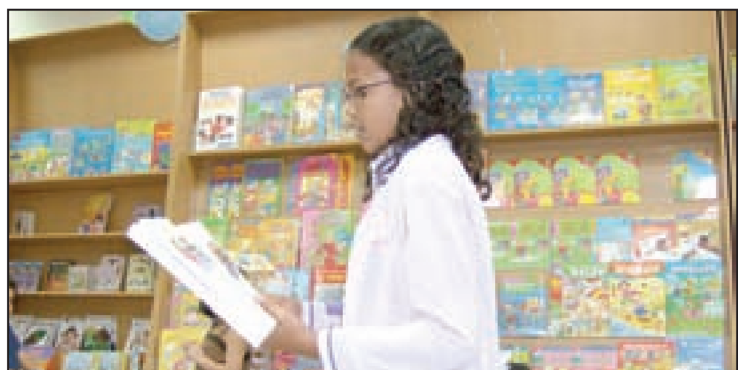
Si bo ta un victima, no keda keto.
Denuncia y pidi ayudo.

Atardi cu Poema na Van Dorp Dakota









DIASABRA ultimo Van Dorp Boekhandel a habri porta y curason pa nos muchanan por a bin disfruta , recita y scucha varios Poeta adulto recita poema for di e buki nobo “Kinderen van het heelal” (Children of the Universe) (Mucha di Universo) , hinca den otro door di e conocido autor Joyce Herry, cu a skirbi otro bukinan tambe cu bunita storianan pa mucha y kende recientemente a participa aki na Aruba den un siman di buki exitoso, organisa pa Biblioteca Nacional. Un bunita dama cu ta parse un di mi bunita amiganan di Dakota, Sra. Lulu Herts, e elegante esposa di nos amigo Ramon Tod Dandare, un di nos linguistanan aki na Aruba. E bunita atardi aki, den curason di Dakota, organisa y bunita dirigi pa algun di nos autornan local : Sra. Desiree Corea, Munye Oduber Winklaar, Ruthy “Lady Ruth” Vrieswijk-Bergen y Joyce Herry mes, kende a nace na Aruba pero ta residencia na Hulanda. E buki aki, ta contene Poemanan na hulandes, ingles y papiamento y ta specialmente pa mucha, varios di nan skirbi tambe door di mucha, y ta un joya ariba su mes, cu ilustracionnan masha bunita di Yvonne van Ewijk, mientras Paulien Tabak a percura pa e forma di e buki. Tawata reina un dushi ambiente, cu poema, charada, yells y a canta tambe hunto cu nos muchanan un cantica improvisa tocante lesamento.

NOS muchanan a goza hunto cu varios mayornan . Sra. Marjorie Rumnit tambe a recita algun di su bunita poemanan na ingles, for di e buki. (Munye tin den e buki algun poema na papiamento y na hulandes, Ruthy tin den e buki aki 3 poema na papiamento) E talentoso autor y pintor Guendy Sneek tambe tawatatei. Pronto e buki “ Kinderen van het heelal” lo ta obtenibel na Van dorp tambe. !! Ami, como “Oma Lulu” of “Tante Ruthy” no por keda sin gradici “Jontsje”, e talentoso yui muhe di Sr. Gerben y Sra. Anna Tilma-Vrieswijk, kende tawata un di e hobencitanan cu a recita un poema skirbi door di Nieya van Nie, na e idioma ingles. Jontsje ta un mucha talentoso,cu ta gusta pinta y toca piano y ta actualmente den 5e klas na Mon Plaisir Basis school. E bunita nieta(nan) y nieto di mi colega Poeta (Welita) Munye : Lizienne, Glenelize y Gregory tambe a destaca y luci, mientras cu e hobencita Nieya van Nie, cu tambe tin varios poema inclui den e bunita buki aki, a recita algun di su poemanan e atardi aki den un forma formidabel. Adhunto tin algun potret bunita saca di e dushi atardi aki, pa sigui inspira nos muchanan pa lesa, pasobra un bon buki ta un bon amigo!!

Lourdes Bramble ganadora di ZAMI AWARD 2008 na Hulanda

ARUBIANONAN na mundo por ta orguyoso como cu un yui di tera a logra e premio mas prestigioso na Hulanda pa emancipacion y ayudo di hendenan muher di color, migrantenan cu problema na Hulanda. Esaki ta e ZAMI award 2008. E organisacion ta premia hendenan muher cu ta pone nan mes disponibel pa yuda otro muhernan cu den bida a pasa cosnan inhumano pero cu asina mes tin forza pa continua padilanti. E anochi a ser habri pa e burgermeester di Amsterdam, Job Cohen.

El a ser nomina hunto cu 4 otro hende muher cu tambe ta dedica nan mes na e trabao aki.

Tabata un momento inolvidabel ora cu su nomber a ser menciona como ganadora maximo pa aña 2008.

Den su speech Lourdes a probecha di e momento pa splica e publico cu e amor cu el a haya for di su isla Aruba ta loque semper a pone haci e trabao aki cu hopi cariño y placer. Tambe el a enfatisa cu e ayudo pa hende muher en general ta keda te ainda den 2008 necesario pa asina nan por participa den e comunidad. E ta un trabao inmenso y duro pero al final e frutonan cu ta ser produci ta vale la pena.



Trinta aña pasa el a bini Hulanda y inmediatamente a cuminsa traha pa proyectonan caminda hende muher ta central. Eventonan cultural Arubano organisa ta incontabel. Tambe Lourdes ta mentor pa e studiantenan di Aruba cu ta biba den Noord-Holland.

Den STADGENOOTZAAL, Amsterdam, Lourdes tabata acompaña pa su sernan queri cu ta su esposo, su 2 yuinan Diandra y Elton y algun bon amigo Hulandes di dje.

Aruba y mundo henter por ta orguyoso di dje. Cu Lourdes ta un estimulo pa un y tur cu ta dedica na e trabaonan tan importante y bunita akinan. Lourdes masha pabien di parti di e comunidad di Aruba na Hulanda y rond mundo.

Japan Karate-Do Ryobu Kai Aruba

A celebra dia di mucha

DIASABRA dia 22 di november Japan Karate-Do Ryobu Kai Aruba a celebra Dia di Mucha riba Eagle Beach. Despues di un warm up chikito e muchanan a haci varios wega. No solamente e muchanan chiquito pero tambe esnan mas grandi a disfruta di dje. Tur a sali ganador y a ricibi un medaya. Danki na tur e muchanan pa participa y na e mayornan pa apoya nan. Pabien na tur nos muchanan.

















Polis ta atrapa hoben den Mustang ta kima tire

DIADOMINGO marduga, polisnan durante patruyahe den Weststraat, ta nota cu lo tin un auto ta kima tire, debi na e cantidad di huma cu tabatin den e caya. Polis a bay y ta topa cu un Mustang Cora A-38600, pero na momento cu e chofer a mira polis el a core bay for di e sitio, pero no a logra bay mucho leu, como cu polisnan a pare. E chofer G.E.M.P. no tabatin keuringskaart, ni papel di number, y no por a mustra polisnan tampoco papel di seguro. Polis a confisca e auto y a detene e chofer.

Ladron ta saca piesa di auto y lague tira den rooi na Picaron

DIADOMINGO mainta tempran, asistencia di polis a wordo pidi na e rooi di Picaron, na unda ladronnan a laga un Nissan Centra shinishi atras. Polis a bay y ta topa cu e auto, di cual nan a los basta piesa. Polis a bisa cu un dia prome tambe nan a bai den e mesun rooi pa busca un otro Nissan horta. E testigonan a bisa polis cu supuestamente ta e yiunan di e homber A.C. ta lagando e autonan atras den e rooi. Polis a tuma notificacion di lo cual e testigonan a bisa pa cuminsa cu investigacion.

Atracadornan no ta respeta ora pa atraca hende inocente

DIADOMINGO merdia cuarto pa dos polisnan a bay den Madurostraat, pa un caso di atraco. Eynan polis ta papia cu e mucha muher A.V di 18 aña, kende ta bisa polis cu e tabata canando cu su rugtas riba su lomba y di ripiente un homber a bin y cu violencia a ranca su tas y core bay cune. Polis a mira cu e mucha muher tabata basta spanta. Polis a hibe warda pa duna keho.

E homber Diablo Preto hacienda trabou di polis

POLISNAN di Santa Cruz a wordo manda diadomingo pa 11.30 di anochi, riba caminda na unda e conocido di nan Diablo Preto, lo ta dirigi trafico meimei caminda. Polis a yega y ta topa cune para ta dirigi trafico y e tabata basta bou di influencia di alcohol. Polis a hibe warda di Santa Cruz y despues a hibe su cas.

Aurora Funeral Home

Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
den cunucu di yerba bèrdè. E ta ponemi a sosegá
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa"
Salmo : 23

A bai sosega :

Sra. Vda PETRA DIJKHOFF-KOCK
***19-10-1917 † 24-11-2008**

Na nomber di su jiunan :
Marco Dijkhoff
Fabian y Ina Dijkhoff-Vrolijk y famia
Sita y Calito Croes-Dijkhoff y famia
Lima Dijkhoff y famia
Milda y Simeon Henriquez-Dijkhoff y famia
Frenki Dijkhoff y famia
Tina Dijkhoff y famia
Maria y Betran Erasmus- Dijkhoff y famia

Ruman : Eva y Rosimbo Donato-Franken

Su nietonan, nietanan, bisanietonan, bisanietanan, prima, primonan, ihanan, comer y compernan
Conocirnan y demas famia.

Famia : Dijkhoff, kock, Thiel, Henriquez, Franken, Erasmus, Croes, Donato, Flaningin, Vrolijk Donati.

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Adres pa condolencia : Aurora Funeral Home, Cumana # 76
Diamars 25-11-2008
7'or pa 9'or di anochi

Despues di entiero nos no ta ricibi condolencia na cas.

Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

"Señor, Bo ta duna bendicion na esnan cu
ta husto; Bo ta rondoné cu cariño manera cu un escudo. "
Ps. 5:12

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento cristianamente di:

Policarpo Tromp
mihor conoci como: "Poli "
na edad di 88 aña

Na nomber di su:
Esposa: Emely V. Tromp-Biislip

Yiunan y Esposo(a): Edna y esposo Mauro Estrada
Leticia y esposo Humphrey van Trikt
Ingrid y esposo Arie Swaen
Franklin y esposa Carmen Tromp-Rodulfo
Roosje y esposo Xavier Vis
David Tromp y compañera Vilma Nuñez
Emy y esposo Robby Hart
Stella y esposo Maikel Oduber

Swa y Cuñanan: Rigoberto y Agnes de Windt-Nicolaas
Sra.vda. Ina v/der Weide-de Windt
Stella de Windt
Albert de Windt
Sra.vda. Reineta de Windt-Quant
Sra.vda. Claudette de Windt-Caldeira

nieto y nietanan: Marlon Estrada
Carlos y Yvette Estrada-Dominguez y yiunan
Orlando van Trikt
Sue-Lynn van Trikt
Jennifer van Trikt
Desiree y David Passchier y yiu
Carol Swaen
Allan Tromp y yiunan
Mitchell (Tony) Tromp y Anjuska Forero y yiunan
Rouven y Anita Tromp-Wever y yiunan
Deborah Tromp y Bekir Ozkan y yiunan
Andy Dirks y famia
Xaviera Vis y Giovanni Boekhoudt
Javier Vis
Randall Tromp y Nathalie Tromp y yiunan
Davina Tromp y Patrick Petrocchi y yiu
André Tromp y Vanessa Maduro y yiu
Melissa y Reynold Franken
Kenrick Tromp
Robert Hart
Kimberly Oduber

Su verpleegster stima: Luz Marie Diaz,
sobrino y sobrinanan, primo y primanan

famia: Tromp, Bislip, de Windt, Estrada, Van Trikt, Swaen, Rodulfo, Vis, Hart, Oduber, v/der Weide, Albus, Weert, Ras, Odor, Kip y demas famia na Corsow, Hulanda y Merca, ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e **acto di entiero cual ta tuma lugar diarazon 26 di november 2008 pa 11'or di mainta saliendo for di Misa San Francisco pa santana catolico den Caya Ernesto Petronia.** Poli lo ta reposa for di 9'or di mainta den Misa San Francisco na Playa.

Adres pa condolencia: Dialuna dia 24 di november 2008 na Mementomori Funeral Home di 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta lamenta cu nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Fiesta pa hubiladonan na E.P.B.-Oranjestad

DIAMARS, 18 di november ultimo, E.P.B. Oranjestad tabata di fiesta pa celebra hunto cu e hubiladonan nan 30 y 35 aña di servicio den enseñansa. E celebracion aki a tuma lugar na Restaurant Aloe den ambiente di musica di saxofon na unda e hubiladonan y nan invitadonan a disfruta di un dushi cena. Despues di e cena directora di E.P.B.-Oranjestad sra. Candida Lamp a haci entrega di regalo na e hubiladonan cu 30 aña di servicio cu ta docentenan Eric Bisslick, Franklin Herts y Philippus Tromp. Hubiladonan cu 35 aña di servicio ta docentenan Jacobo Arends, Candida Croes, Orlando Lo-Fo-Sang, Hilario Maduro, Emilio Martijn y Alfonso Tromp.

PA medio di esaki tambe directiva, maestronan y alumnonan di E.P.B. Oranjestad ta manda un palabra di PABIEN pa tur nos hubiladonan y cu nan siqui hopi aña mas cu e mes un amor y perseverancia pa cu educacion di nos hobennan.

OPPA malcontento cu servicio di Post Aruba

DIA 12 di november OPPA a manda corespondencia via Post Aruba pa su miembronan cu informacionnan importante. Awe, despues di casi dos siman ta resulta, cu hopi miembro ainda no a ricibi loke a ser manda.

OPPA, pa medio di esaki, ta yama tur su miembronan pa acudi na oficina di OPPA pa cumpra nan carchi di e celebracion di Pascu y haya e demas informacion.

Oficina lo ta habri tur dialuna y diamars y den siman di 8 pa 12 di december tur dia di 9'or pa 12'or di merdia.

OPPA ta spera cu asina toch e informacion ta yega na su miembronan.

Oficina di BUVO ta haya bishita di ladron pa di tantisimo biaha

POLISNAN di Oranjestad, durante patruya na haltura di oficina di BUVO ta mira un homber riba e prome piso banda di 7.30 di anochi. Polis a dicidi di bay dal un rond y bolbe, y ora cu enan a regresa, nan ta mira e homber sinta tras di computer. Mirando e ora, polis a dicidi di baha for di auto pa tira bista y a mira cu e ladron a kibra e porta dilanti pa e por a drenta y a sali for di bentana. Na e mometo ey, no por a mustra kico a wordo horta, pero nan lo traha un lista.

Aurora Funeral Home

Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada ;
den cunucu di yerba bèrdè. E ta ponemi a sosegá.
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa"
Salmo : 23

Sr Paulus Ireneo Irausquin
Mihor conoci como Pau
***28 Juni 1963 18 November 2008**

Nomber di su Mama: Maximina "Chichi" Irausquin

Ruman: Trina Irausquin

Sobrina y sobrino nan: Natasha Angela y jui
Nathaly Angela y jui
Viclisha Stamper y jui na Hulanda
Entony Dirks
Estevline Koolman
Ericson y Teric Pieternella
Demas sobrina y sobrinonan

Otro Rumannan: Demetro Geerman, esposa y famia
Antonio Geerman, esposa y famia
Toribio Geerman, esposa y famia
Marcelino Geerman
Gabriel Geerman y juinan
Hubert Geerman, esposa y famia

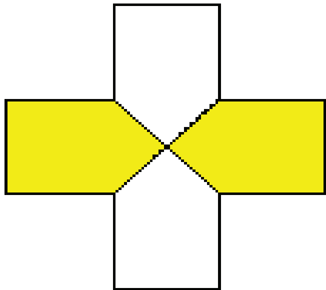
Omo: Marcelo "Buchi" Irausquin, esposa y famia

Tantanan: Victoria "Toya" Irausquin y famia
Julianita "Ninita" Irausquin y famia
Maria Irausquin y famia

Madrina: Julianita "Ninita" Irausquin
Iha: Natasha Angela
Amigo di cas: Sargento Pascual Ras y famia na Merca
Amiga Delia Maduro
Primo y primanan, **Acto primo y acto primanan, Bisiñanan, Amigonan, Andy y su grupo y Ex coleganan di 1270, Caruso Booi, Post N.V.,Rhodhana Security y Wescar Aruba N.V.**

Famia: Irausquin y demas famia y conocirnan
Adres pa condolencia: Mabon 23
Acto di entierro lo wordo anuncia despues

Checkeo di sucu, cholesterol, triglycerides y presion na Wit Gele Kruis Noord dia 28 di november 2008



Wit Gele Kruis Aruba ta recorda e pueblo di Aruba cu nan ultimo checkeo den bario lo ta 28 di november 2008 na Noord di 7.00-9.30 A.M. Lo controla sucu, cholesterol, triglycerides y presion y tambe pisa y midi haltura. Checkeo di bista y presion den wowo ta den man di Optica Oduber & Kan.

Ta recomendabel si ta nesecario pa tuma un kopi te sin sucu 2 ora prome cu e checkeo pa evita biramento di cabez y stoma. Pa mas informacion yama : 5824444/5876010 /5847020

Wit Gele Kruis ta invita tur persona pa haci uso di e oportunidad aki prome cu fin di anja pa asina bo persona por mantene un curpa balansa y saludabel.

Tambe kier recorda tur persona cu dia 2 y 4 di december ta e ultimo oportunidad pa controla na Wit Gele Kruis Savaneta y Noord di 3.00-4.30 p.m. pa anja 2008.

Inspiracionnan ta luci

Riba cada mesa, na cada muraya, den cada huki

Tur sorto, di tur tema y di tur color
Colga na ordo artisticamente
Awe nochi, talento expresa den amor
Y cada un ta unico y diferente
Cu satisfaccion, otro realisacion
Un team di maestronan cu dedicacion
Sr. Alberto Henriquez su grupo di airbrush
Sra. Gladys Lugo su grupo di obra di man
Y King Lie Kwie su grupo di pintamento
Awe nochi, cu curason y caranan contento
Hopi trabao den e setup ta duna fruta
Wowonan ta mira arte cu nan ta gusta
Cu hopi inspiracion e cuadranan a wordo colga
Pa e team di maestronan di FDEC bon capacita
Cuadranan manera extra vitamina presenta
Obranan di airbrush y obranan di man cu ta alegra
Despues di hopi les, den anja 2008 cu ta casi termina
Tempo, trabao , hobbie y dedicacion, tur ta wordo corona
Un bunita bendicion pa nos comunidad
Un bunita occasion pa comparti amistad
Den nomber di nos, e alumnonan presente
Un danki grandi na e maestronan excelente
Cu Dios sigui bendiciona e fundashon balente y dinamico
Pa un otro anja exitoso logra na un manera fantastico
Pasa un Bon Pascu y un Feliz anja 2009 cu ta para nos dilanti
Yena di salud, alegria, amor, pasenshi y cu bunita dianan briyante
Yena bo dianan cu colornan di amor y paz
Y sigui disfruta awor di nos expo, sinti boso na cas...

Autor : Ruthy"Lady Ruth" Vrieswijk-Bergen

Resultado di Loteria

AWE Mainta

LOTTO CATOCHI	0148 2756 1927
ZODIAC	3470 Aries
BIG FOUR	7551
SUPER FOUR	6135
DIARIO	6141 7830 9067
CORSOW	0832 4395 8417
LOTTO DI DIA	14-20-26-29-30

Servicio pa Comunidad

Telefon di Emergencia

Number di emergencia	911
Polis	100
Brandweer	582-1108
Ambulance O'stad	582-1234
Ambulance S.N.	584-5050
Hospital	587-4300
Centro Medico	584- 8833

Botica na Warda

Pabou di Brug:Botica Paradera
Pariba di Brug:Botica

Dokter na Warda

Pabou di Brug: dr.
Pariba di Brug: dr. Luchmun

Otro Servicionan

Setar Info	118
Digicel Info	145
Setar	582-5151
Elmar	582-3700
WEB	525-4600
Serlimar	584-6456
Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA	583-2999
AA/NA helpline	583-8989
Fund. Abuso Sexual	582-4433
Fundacion Guia'mi	587-1677
Fund.Muher den Dificultad	583-5400
Fund.Tel. Pa Hubentud	131 588-6138
Accion Rescate	584-2718
Centro Kibrahacha	588-3131

Polis

Polis Tipline	11141
Oranjestad.	582-4000
San Nicolas	584-5000
Savaneta	584-7000
Santa Cruz	585-4710
Noord	587-0009
Strandpolitie	586-3003
Balashi	585-2500
Aeropuerto	582-4800
Aruba Transfer Tour & Taxi	583-2856 582-2116
Best Taxi Services	588-3232
Coop. Ver. Tas	587-5900
ATS	583-5361
Arugas	585-1198
S.O.S. Teleayudo	583-1190

EDITA PA: The Media Group, Margrietstraat 3, Oranjestad, Aruba, tel. (297) 583-1400, fax. (297) 5831444, E-mail: mediagroup@setarnet.aw.
CUENTA DI BANCO: C.M.B. #229-82600. BENTA LOS Afl 1,50.
ABONEMENT Afl.35,00 pa luna.
ORA DI OFICINA: Dialuna pa Diabierna 8 a.m. - 5 p.m.
IMPRENTA: Imprenta Nacional Arubano.
DIRECTOR: Victor ìTokoî Winklaar & Victor R Winklaar.
REDACCION: noticia@awemainta.com.
BENTA DI AVISO: sales@awemainta.com

FOCUS RIBA FAMIA

Pornografia riba internet

Na 1985 y 1986 mi tabata den servicio di e Comision di Procurador General riba Pornografia, cual tabata un di e tareanan mas dificil den mi bida. Pa 18 luna mi tabata tin e responsabilidad inevidiabel, hunto cu diez otro colega, di samina e material mas vergonzoso cu a yega di ser publica. Hopi hende ta kere cu obsenidad ta consisti di desnudez pinta cu airbrush manera ta sali den revistanan popular masculino, mientras cu berdaderamente e ta envolvi violacion increibel contra hende muher, muestranan di bestialidad, abuso y te hasta asesinato di mucha, y otro topiconan cu mi no por discribi aki nan.

Lastimamente mi mester bisa cu tur loque mi a mira durante e 18 lunanan ey awor ta disponibel riba internet, y por worde mira pa cualquier mucha di 12 aña cu tin aceso na un computer cu conexion di internet. Nan por baha, y imprimi, material cu claramente ta ilegal y mescos cu por worde haya den cualquier libreria pa adulto.

Como un sicologo di mucha lo mi desea di bisabo cu e material aki ta teriblemente destructivo, specialmente pa mucha homber cu ta na principio di nan adolecencia. E ta siñanan pa asocia sex cu violencia, y e ta prepara nan pa un adiccion di bida largo.

Asina mes, Corte Supremo di Merca a dicta cu e ley, cu a worde diseña pa proteha mucha di e maldicion aki, ta inconstitucional.

Tur loque mi por haci ta di suplica mayornan pa check bon na kico bo yiu ta worde exponi riba e computer ey cu ta mustra asina inocente.

Dos muher atraca riba beach dilanti highrise hotel

POLIS a bay diadomingo anochi pa 11'or di anochi, riba un beach dilanti un highrise hotel, na unda dos muher a keda atraca. E prome informacion cu a drenta tabata papia cu violacion sexual, pero ora cu polis a topa cu e dos personanan, a resulta cu ta trata di un atraco. Nan ta bisa polis cu nan tabata canando y di ripiente un homber color scur a bin riba nan y a ranca nan tas bai cune. Den e tas nan tabatin pasaporte, celular y tambe 300 dollar. Nan ta bisa polis cu despues e homber a drenta den un Nissan Centra color blou A -22540 y a bay for di e luga. Polis a controla e number cu Centrale Post y a resulta cu e number no ta cuadra cu e auto, pero e ta pertenece na un Toyota Yaris blanco di Shaba. Polis a bai Shaba y ta topa cu e Toyota Yaris blanco den cura cu un platji number so.

TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Valido pa 25 November 2008

Placa Extranhero	Bank Papieren	Wisselen, Cheque Reis Cheque en Over Boekingen	Benta na Publico
US Dollar	1.77	1.78	1.80
CAN Dollar	1.39	1.41	1.43
Engelse Pond Sterling	2.60	2.65	2.71
Zwitserse Frank per CHF. 100	146.99	147.71	148.51
Ned.Ant. Gulden per ANG. 100	98.94	100.00	biljetten 100.20 chq./overboeking 100.00
Japanse yen per JPY. 10.000	184.00	185.68	187.554
Euro per XEU. 100	225.44	227.49	229.78



Provision di Devisa 1.3%
Segun articulo 12 di Afkondigingsblad di Aruba 1991 nr.GT 32.
Banco Central di Aruba ta defini e tipo di cambio oficial pa e cambionan di placa extranhero.

BANCO DI CARIBE
Nos ta honra Bo confianza

Horoschoop

Aries 21 Mrt - 20 Apr
Un cuestion di placa ta provoca friccionnan na cas. Un presupuesto mas chikito di lo usual ta obligabo pa bin cu limitacionnan.

Tauro 21 Apr - 20 Mei
Si bo usa un suma chikito di placa den un hende cu ta interesabo, e lo marca un diferencia sustancial den bo relacion awor.

Geminis 21 Mei - 20 Jun
Si bo mira cu cuidao rond di bo y bo ta atende e detayenan, lo bo ta na e lugar adecua ora e oportunidadnan yega.

Cancer 21 Jun - 20 Jul
Tin tension entre abo y un superior cu lo por determina bo progreso.

Leo 21 Jul - 20 Aug
Tin un persona nobo den e scenario di bo bida profesional cu ta lagabo sinti su presencia y ta interumpi bo rutina.

Virgo 21 Aug - 20 Sep
Un oportunidad interesante pa gana placa por aparece, pero e no ta hopi visibel, dus atende tur clase di propuestanan y oportunidadnan.

Libra 21 Sep - 20 Okt
Si bo ta haya cu bo ta stagna den bo carera of negoshinan puntra bo mes si realmente bo ta bon situa.

Scorpio 21 Okt - 20 Nov
E labor den red y uso di contactonan lo ta di hopi ayudo pabo. Tuma bo tempo y yama coleganan bieu y e personanan bon ubica pa pidinan asesoria, informacion y referencianan.

Sagitario 21 Nov - 20 Dec
Aunke e cosnan ta parse calmo na superficie, tin un tormenta abao den bo ambito profesional. E lo hayabo a no ser cu bo prepara for di awor.

Capricornio 21 Dec - 20 Jan
Bo finanzas personal ta mehora cu cierto pagonan cu nan tabata debebo of concesionnan inespera.

Aquarius 21 Jan - 20 Feb
Ora bo mester kies entre un disciplina nobo of un actividad profesional, no precipitabo , pasobra nan ta supone un cambio radical di direccion.

Piscis 21 Feb - 20 Mar
E exito di awe ta depende mas di bo capacidadnan y talentonan inherente cu di bo experiencia previo.

E Potret di Dia

noticia@awemainta.com



Un mucha Congoles ta carga dos caha di koekie di nutricion halto den e cura di e clinica di Mercy Corps unda UNICEF y IMC (CUerpo Medico Internacional) ta distribui e koekienan na personanan bibando den e campo di refugio na Kibati, mas o menos 10 kilometer leeuw di e capital provincial di Goma.

Vulnerabilidad den e kernel di Vista

UN eror den e nucleo di Windows Vista lo por wordo explota pa manda malware, ademas di por causa un desbordamiento di buffer colgando e sistema.

Un compania di seguridad Austriaco, Phion, tabata esun cu a haya e vulnerabilidad aki.

E eror ta analiza den Vista Ultimate y Enterprise, aunke segun e investigadornan a revela, "ta probabel cu e ta afecta e resto di versionnan di 32 y 64 bits". M anera The Inquirer ta splica, e vulnerabilidad ta den e sistema di red ora ta manda solicitudnan na API "iphlpapi.dll". A traves di e buraco di seguridad aki e equipo lo por paga of causa e perdida di conectividad di red mediante atakenan di denegacion di servicio (DoS) y aunke tin mester di permisonan di administrador pa probecha e vulnerabilidad, esaki lo por wordo explota mediante envio di paketenan DHCP sin permisonan di administracion.



Phion a comunica cu nan ta trahando cu responsablenan di Microsoft pa clasifica y coregi e vulnerabilidad, cuyo solucionno lo yega te e proximo Service Pack di Vista. E eror no ta afecta Windows XP y no tin informacion cu e la wordo explota.

Nos Mundo Loco

Homber ta haci terminal di aeropuerto su cas

Un turista Hapones a gusta e aeropuerto di e ciudad di Mexico asina hopi ora e a yega cu ainda e ta eynan despues di 3 luna.



Hiroshi Nohara a dicidi di haci e terminal 1 di e Aeropuerto Internacional Benito Juarez su cas nobo.

E ta sobrebibi door di donacionnan for di restaurantnan di fast food y otro pasaheronan y hibando un bida similar na esun di Tom Hanks den e pelicula di 2004 yama The Terminal.

Y e a bira algo di un celebridad, cu reportenan di televison diario riba su bida den e food court. Turistanan ta stop e pose cu ne pa potret of pa haya un autografo.

Hiroshi, di Tokyo, a bula pa Mexico cu un visa di turista y un ticket di regreso pa su pais, pero e nunca a sali for di e airport. E a bisa cu e no tin ningun motibo pa su estadia na e aeropuerto y no sa con mucho mas largo e lo keda.

"Mi no ta comprονde dicon mi ta akinan," e a bisa via di un interprete cu a ser contrata pa un canal di televishon. "Mi no tin un rason. Mi bida ta e terminal 2."

"E ta un persona hopi calmo, un bon homber," Silvia Navarrete del Toro, un trahador di e aeropuerto a bisa.

Autoridadnan a bis cu no tin nada cu nan por haci pa forza Hiroshi pa bandona e aeropuerto promer cu su visa di turista vence na Maart di otro aña."

Dialuna awor por cuminsa paga impuesto di vehiculo di motor di aña 2009

SERVICIO di Impuesto ta participa cu dialuna awor, dia 1 di december, su clientenan por cuminsa haci pago delanta di impuesto di vehiculo di motor (motorrijtuigenbelasting) di aña 2009. E clientenan por haci pago tanto na Servicio di Impuesto mes of via banco. E clientenan cu ta desea di paga via banco mester tene cuenta cu e condicionan prome cu haci pago. Pa loke ta trata e plachinan di number ta necesario pa presenta e prueba di pago y e prueba di seguro valido na momento di busca e plachinan. Pa aña 2009 e color di e plachinan di number ta fondo geel cu letter y/of cifra preto.

Pago na Servicio di Impuesto

E cliente cu ta desea di paga na Servicio di Impuesto por haci esaki sea na oficina principal na Camacuri of na un di e oficinanan di gobierno na San Nicolas, Santa Cruz of Paradera.

Orario di caha

Na Camacuri di dialuna pa diabierna: mainta di 7:45 pa 11:45 y atardi di 1:15 pa 3:30.

Na Oficina di gobierno San Nicolas, Santa Cruz of Paradera di dialuna pa diabierna: mainta di 8:30 pa 11:45 y atardi di 12:15 pa 2:45.

Con por haci pago?

E cliente por paga sea cu placa cash, "debit card" (maestro), bankcheque of kassiercheque.

Tene cuenta cu pa impuesto di vehiculo di motor no ta posibel pa paga cu cheque personal.

Rekisitonan ora di haci pago

Pa haci e servicio mas eficiente y lihe Servicio di Impuesto ta pidi su clientenan pa no lubida di trece:

1. Prueba di registro di e vehiculo di Servicio di Impuesto.
2. Recibonan di pago di aña 2008.
3. Permiso valido pa plachi B, TX, V, O y T.

E clientenan cu ainda debe impuesto di aña 2008 lo mester caba di paga esaki prome cu paga e impuesto di aña 2009.

Pa plachi di number cu ta exigi un permiso (vergunning) manera bus, taxi, v-auto, plachi "O" y "T", e cliente/portador di e permiso por haci pago unicamente na e oficinanan di Servicio di Impuesto. Esaki ta pa motibo cu mester controla si e permiso ta valido na momento di haci pago. Si e permiso no ta valido e cliente no por paga e impuesto. Den un caso asina e cliente mester regla su permiso na DOPV prome.

Prueba di seguro valido

Na momento di haci e pago di impuesto, no ta necesario pa e cliente presenta su prueba di seguro valido. E prueba aki ta necesario si na momento di busca e plachinan di number.

Pago via banco

E clientenan por haci pago via banco tambe. Den e caso aki e siguiente condicionnan ta
aplicabel.

1. E cliente ta paga unicamente e impuesto di aña 2009. No ta permiti pa paga e impuesto di dos of mas aña fiscal den un solo transaccion.
2. E cliente mester paga e impuesto di ful e aña 2009. No por haci pago pa solamente un of mas kwartaal di aña 2009.
3. E cliente mester tin e impuesto di aña 2008 completamente paga. Si ainda e cliente no a caba di paga e impuesto di aña 2008, e ora e mester acudi na Servicio di Impuesto pa haci pago.
4. Pa plachi cu ta exigi un permiso (B-TX-T-O-V) no ta posibel pa haci pago via banco.
5. No ta permiti pa paga e impuesto di dos of mas number den un solo transaccion.
6. Pa esnan cu ta paga via internet, mester tene cuenta cu e opcion di pago via "bill
payment" no ta posibel. Si ta posibel pa haci transferencia (*funds transfer*) pa



cuenta di
Servicio di Impuesto cu e descripcion menciona akibao.

Con ta haci pago via "bank tansfer" (internet)?

Pa pago via banco e cliente ta sigui e siguiente pasonan.

PASO 1 Prepara e siguiente informacion:
1. Number di registro (persoonsnummer)
2. Number di plachi
3. Conta e suma di impuesto pa aña + e suma di plachi pa aña (20,00)

PASO 2 Scoge opcion di transferencia ("funds transfer")

PASO 3 Den e hoki di descripcion ta yena:
Persoonsnummer – plachi di number – periodo di pago
Ehempel: 1234567 – A 1327 – voljaar 2009

PASO 4 Yena e suma total di impuesto

E suma total di impuesto ta consisti di e tarifa di impuesto di ful e aña mas Afl. 20,- di gasto di e plachinan.

E suma di impuesto ta para riba e formulario di registracion.

Si e suma di impuesto ta Afl. 300,-, e ora e suma total di pago ta Afl. 320,- (300,- + 20,-).

Nota: si e cliente no paga e gasto di e plachinan (Afl. 20,-) e no por haya su plachinan.

Busca plachi di number

Despues di haci pago, e cliente por busca su plachinan di number na e local den e edificio schuin dilanti di e oficina principal na Camacuri. No mester lubida di trece e recibo di pago y e prueba di seguro valido.

E cliente cu a paga na oficina principal na Camacuri, por pasa busca su plachinan mesora. Pa e cliente cu a paga na Oficina di gobierno na San Nicolas, e por scohe pa pasa busca su plachinan di number mesora na Camacuri of e ta palabra cu e cahero ki dia e ta busca su plachinan na San Nicolas mes. Den e caso aki e cliente por busca su plachinan despues di un siman.

Un cliente no por busca su plachinan di number na Oficina di gobierno na Sta. Cruz of
Paradera.

Tene cuenta!

E cliente cu a paga via banco no por busca su plachinan di number mesora, sino 3 dia despues di a haci pago. Ora di busca e plachinan e cliente ta presenta cu su recibo of printout di pago hunto cu e prueba di seguro valido.

Servicio extra pa pago colectivo

Servicio di Impuesto tin un servicio extra pa e empresanan of grupo di persona/colega etc. cu kier paga mas cu 10 plachi di number. E grupo ta colecta e placa hunto cu tur e documentonan necesario (mira e parti di e rekisitonan menciona ariba) y ta apunta un persona kende lo percura pa haci e tramitenan. E persona encarga aki mester acudi na oficina principal na Camacuri y ta acudi na e bali di recepcion dilanti unda e lo haya e guia necesario. Asina cu caba di registra e pagonan, Servicio di Impuesto lo tuma contacto telefonico cu e persona encarga pa busca e documentonan bek.

"Solo a sali"

Elisabeth Pope su prome presentacion tabata simplemente fenomenal





DESPUES di algun siman di promocion, Elisabeth Pope su debut a tuma luga den su pueblo di San Nicolas, pa ser exacto na Scol di Arte.

Mester bisa cu for di tempran caba, e publico a cuminsa yega, pa e presentacion cu a cuminsa 5'or di atardi, cu su gran elenco di musico y artista nan invita manera, Jack Tromp cu tabata formidable den su interpretacion, coro Ars Nova, y Aneudi Cabral , tambe tabatin un exposicion na mes momento di cuadro nan di e artista Mireya Thielman y Mo Mohamed cu a duna e sala di concierto un toque special masha bunita

Un show cu a culmina cu e publico pidiendo pa mas, e publico a keda sumamente encanta y ta na su lugar pa invita henter Aruba pa awe, diamars 25 di november den Cas Di Cultura pa 8'or anochi pa bin disfruta di e voz angelical di nos cantante soprano Elisabeth Pope. Solo a Sali ta un presentacion di Unoca.

Huramentacion di Geoffrey Wever como abogado







DIABIERNA 21 di november mr. Geoffrey Wever a huramenta como abogado. Mr. Geoffrey Wever a studia 'notarieel recht' y 'fiscaal recht' na Vrije Universiteit Amsterdam, y e demas materianan pa dune e posibilidad di eherce e profesion di abogacia. Despues di su estudio ela traha un aña na Spighthoff Amsterdam como consehero fiscal y na november 2007 a bolbe Aruba. Desde e tempo ey e ta trahando na oficina di abogado CROES WEVER TCHONG como consehero fiscal. Awor mr. Geoffrey Wever lo eherce e profesion di abogado tambe, banda di esun di consehero fiscal.

Exitoso torneo Mike Eman na Calabas

BENNY Sevinger, parlamentario di AVP durante conferencia di prensa semanal a felicita organizacion di partido AVP y organizacion di Calabas cu diadomingo a organiza un torneo na nomber di lider di partido Mike Eman cu tabata un exito rotundo.

El a bisa cu a trata di un evento cu pueblo a respalda y tambe caminda cu por a sinti e cambio cu pueblo ta anhela y cu lo bin den proximo eleccion.